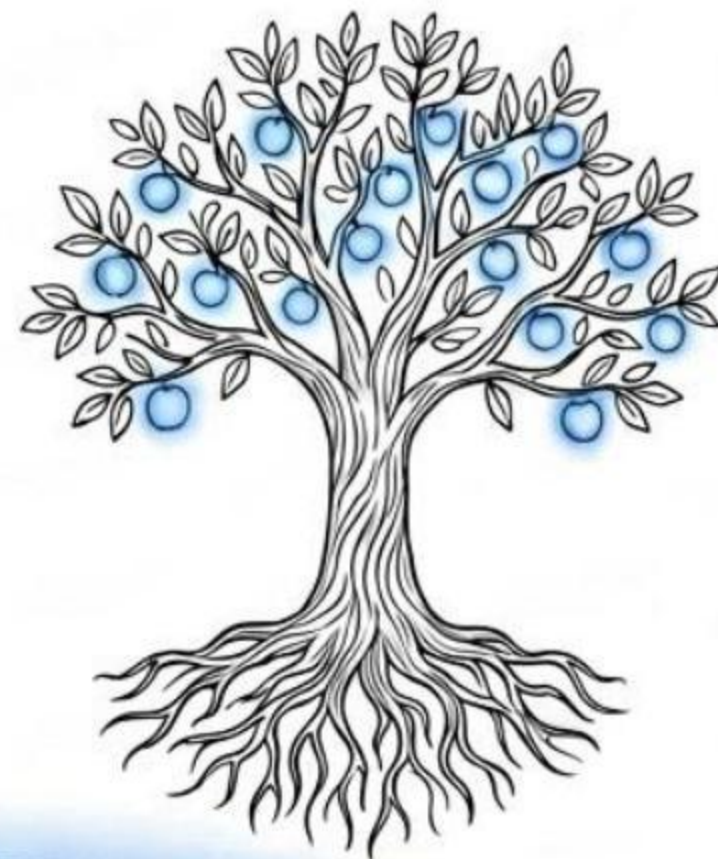
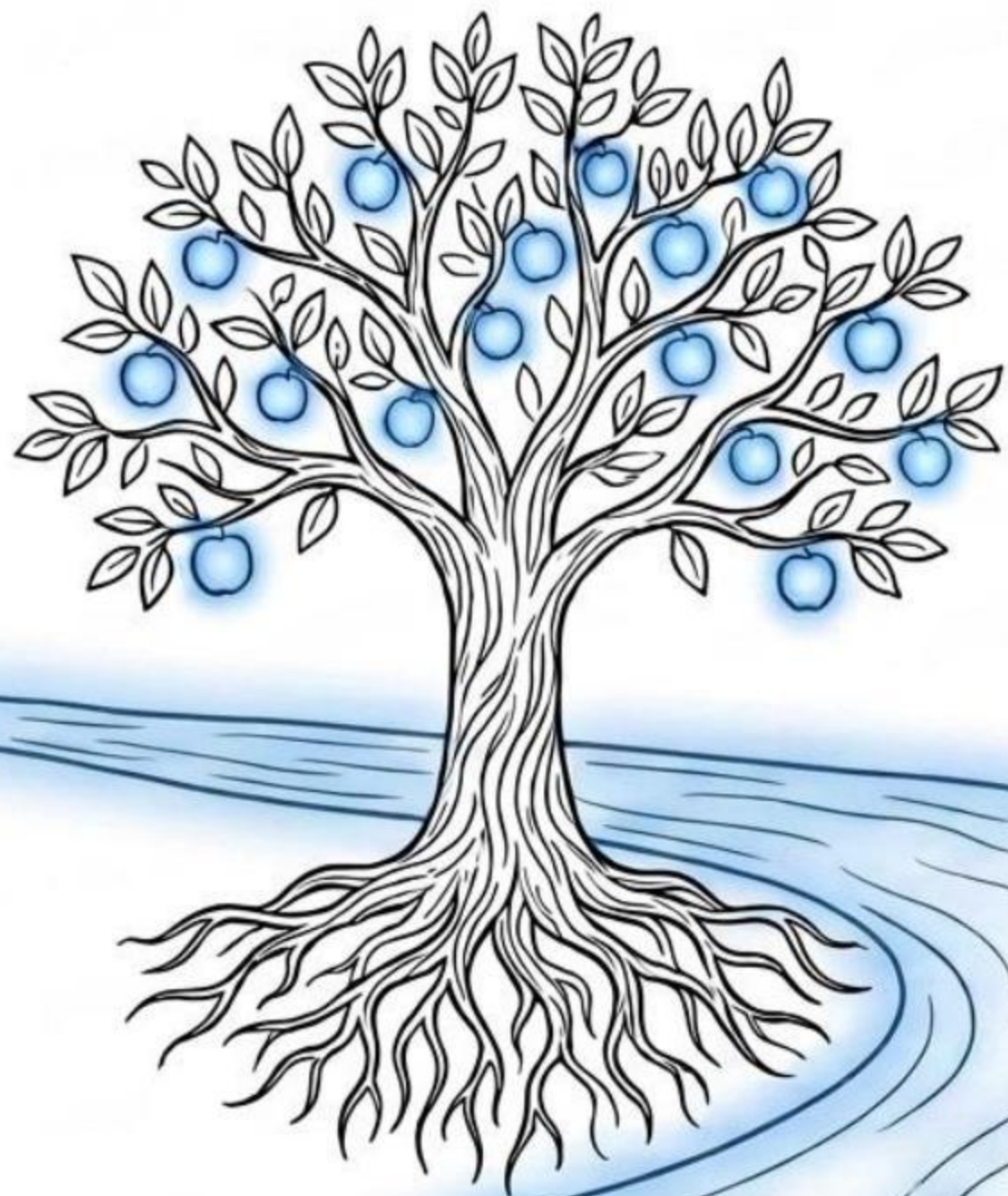
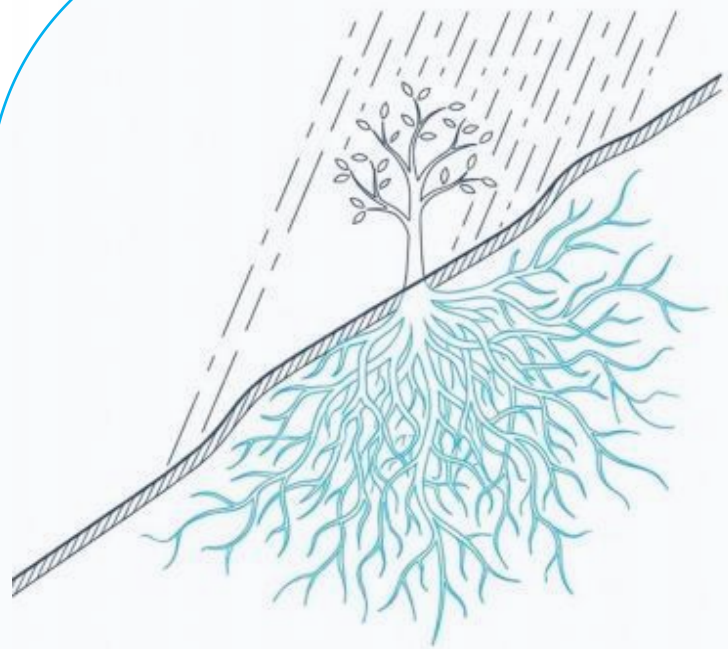


主題別聖句暗記 Topical Scripture Memory

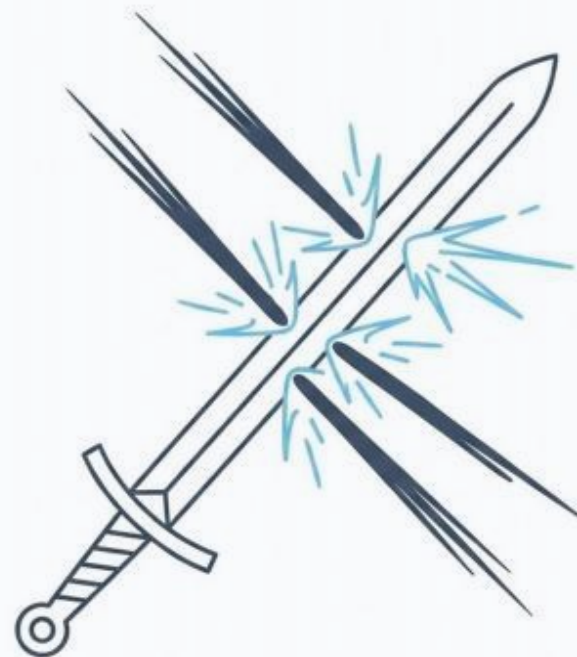
「御言葉によって、あなたはイエス様の姿へと作り変えられる」

By the Word, you are being transformed into the image of Jesus.





聖句暗記の有益 The Benefits of Memorizing Scripture





みことばのための祈り / Prayer for the Word

主よ、「お話してください。しもべは聞いております。」聖霊様、私を教え、あなたのことばを思い起こさせてください。私は、悟りとわきまえのある人間となります。主よ、自分の道を聖く保ち、進むべき道へ歩ませてください。みことばは、私の心を潤し、時になると実を結ばせ、行なうすべてに繁栄と栄えをもたらします。イエス様のみ名によって祈ります。アーメン

“ Speak, Lord. I am your servant, and I am listening. ”

Holy Spirit, please teach me and remind me of your words. I will be an enlightened and knowledgeable person. Lord, keep my way holy and let me go the way I should go.
The Word nourishes my heart, bears fruit in time, and brings prosperity to everything I do.
In the name of Jesus, I pray. Amen



五つの確信 / 5 convictions

**キリストを受け入れた人にとって、
大事な確信とはどういうことですか？**

For those who have accepted Christ what is important conviction?

Sシリーズ: 基本的確信

Series S: Basic Assurances

① 救いの確信
(Assurance of Salvation)
— 第1ヨハネ 5:11-12

② 祈りの確信
(Assurance of Answered Prayer)
— ヨハネ 16:24

③ 勝利の確信
(Assurance of Victory)
— 第1コリント 10:13

⑤ 導きの確信
(Assurance of Guidance)
— 箴言 3:5-6

④ 救いの確信
(Assurance of Forgiveness)
— 第1ヨハネ 1:9



全てのクリスチャンが持つべき大事な土台。
(The crucial foundation every Christian must hold.)



1. 救いの確信 / Conviction of salvation

(ヨハネの手紙第一 5:11,12)

そのあかしとは、神が私たちに永遠のいのちを与えられたということ、そしてこのいのちが御子のうちにあるということです。御子を持つ者はいのちを持っており、神の御子を持たない者はいのちを持っていません。

(1John 5:11,12)

11 This is what God told us: God has given us eternal life, and this life is in his Son. 12 Whoever has the Son life. But the person who does not have the Son of God does not have life.



2. 祈りの確信 / Conviction of prayer

(ヨハネの福音書 16:24) あなたがたは今まで、何もわたしの名によって求めたことはありません。求めなさい。そうすれば受けるのです。それはあなたがたの喜びが満ち満ちたものとなるためです。

(John 16:24) You have never asked for anything in my name. Ask and you will receive. And your joy will be the fullest joy.

3. 勝利の確信 / Conviction of victory

(コリントへの手紙第一 10:13) あなたがたのあった試練はみな人の知らないようなものではありません。神は真実な方ですから、あなたがたを耐えることのできないような試練に会わせるようことはなさいません。むしろ耐えることのように、試練とともに、脱出の道も備えてくださいます。

(1 Corinthians 10:13) The only temptations that you have are the temptations that all people have. But you can trust God. He will not let you be tempted more than you can stand. But when you are tempted, God will also give you a way to escape that temptation. Then you will be able to stand it.

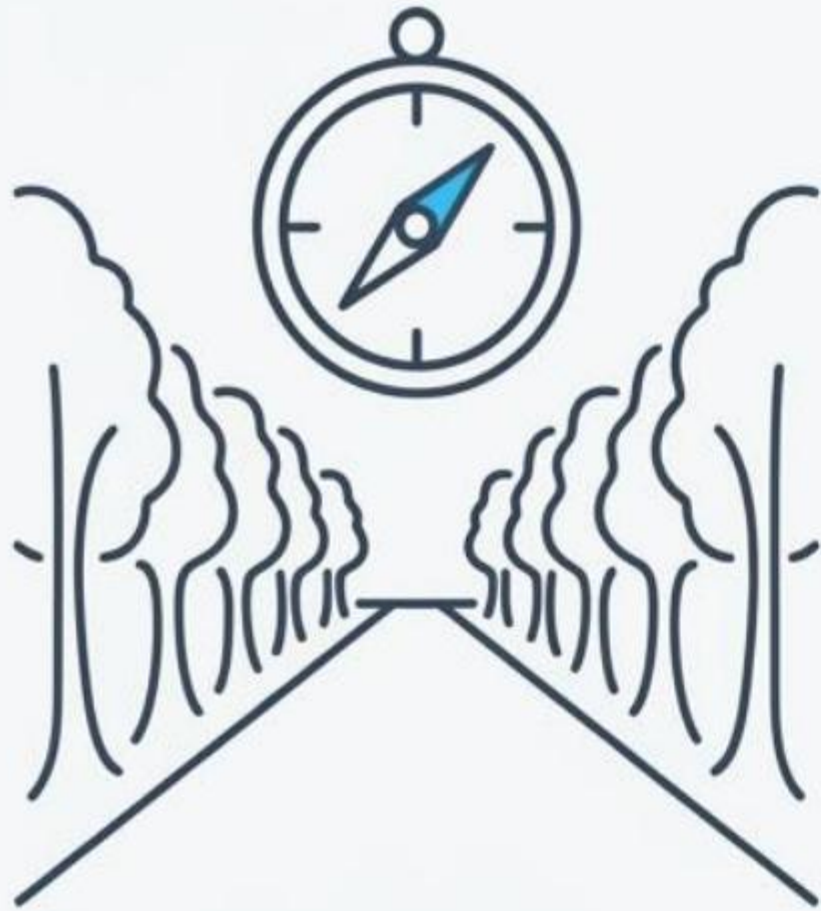




4. ゆるしの確信 / Conviction of forgiveness

（ヨハネの手紙第一 1:9）もし、私たちが自分の罪を言い表わすなら、神は真実で正しい方ですから、その罪を赦し、すべての悪から私たちをきよめてくださいます。

(1John1:9) But if we confess our sins, he will forgive our sins. We can trust God. He does what is right. He will make us clean from all the wrongs we have done.



5. 導きの確信 / Conviction of guidance

(箴言 3:5,6) 心を尽くして主に拠り頼め。自分の悟りにたよるな。あなたの行く所どこにおいても、主を認めよ。そうすれば、主はあなたの道をまっすぐにされる。

(Proverbs 3:5,6) 5 Trust the Lord with all your heart. Don't depend on your own understanding. 6 Remember the Lord in everything you do. And he will give you success.



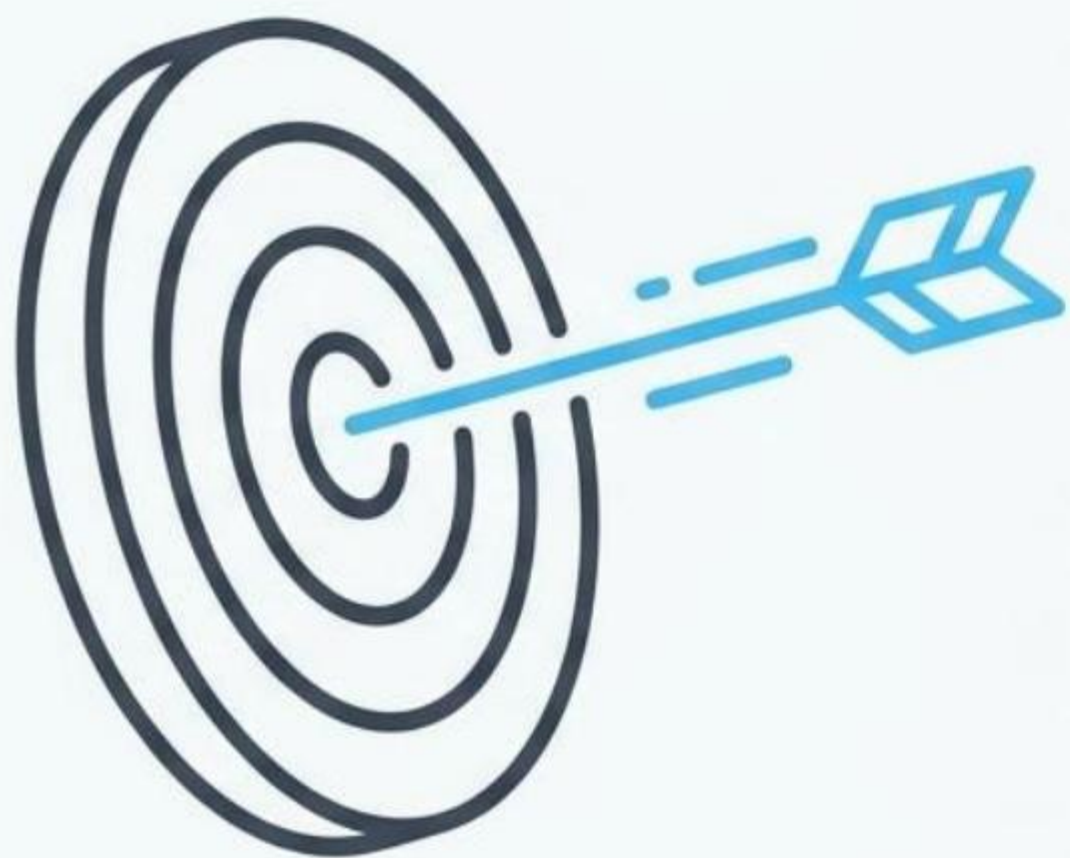
A. 救いの福音

The gospel of salvation

Aシリーズ: 救いの福音

Series A: The Gospel of Salvation

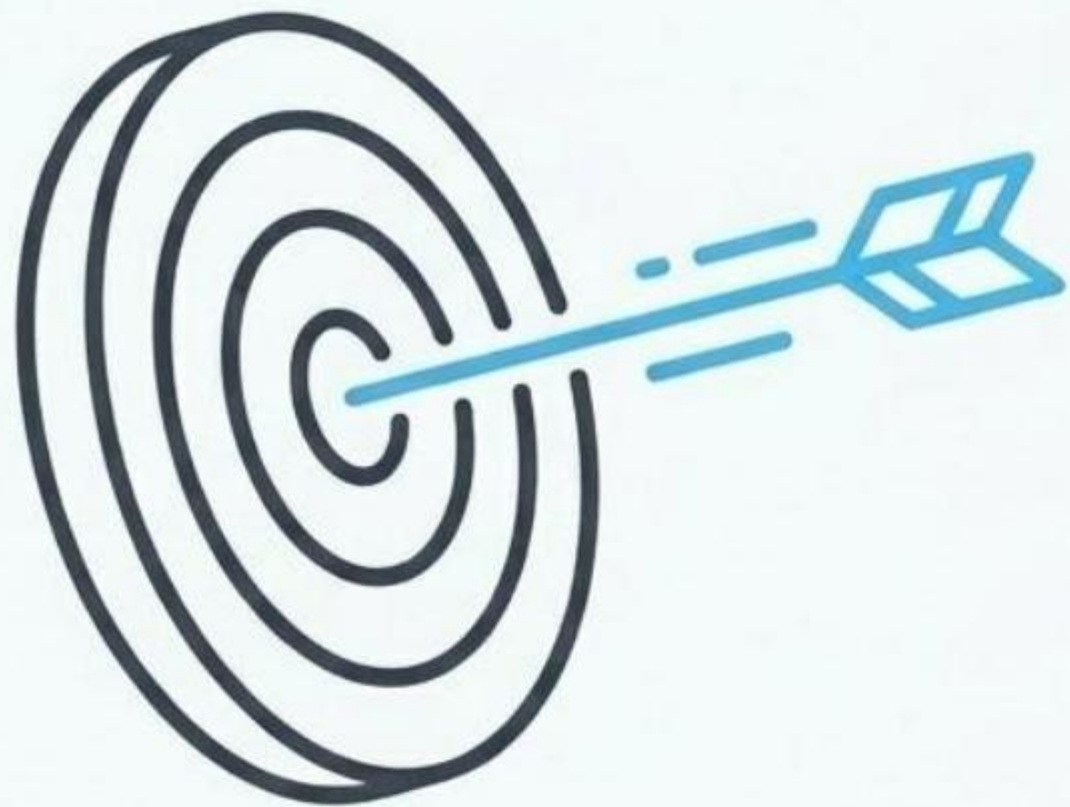
-
- ① すべて的人是は
罪を犯した
(All Sinned)
—ローマ 3:23 (Romans 3:23)
イザヤ 53:6 (Isaiah 53:6)
 - ② 罪の刑罰
(Penalty of Sin)
—ローマ 6:23
ヘブル 9:27
 - ③ キリストの代償
(Christ's Payment)
—ローマ 5:8
第1ペテロ 3:18
 - ④ 行ないによらない
(Not by Works)
—エペソ 2:8-9
テトス 3:5
 - ⑤ キリストを受け入れる
(Receive Christ)
—ヨハネ 1:12
黙示録 3:20
 - ⑥ 救いの確信
(Assurance)
—第1ヨハネ 5:13
ヨハネ 5:24



1.すべての人は罪を犯した / 1. Everyone has sinned

(ローマ人への手紙 3:23) すべての人は、**罪を犯した**で、神からの栄誉を受けることができません

(Romans 3:23) All people have sinned and are not good enough for God's glory.



2. すべての人は罪を犯した / 2. Everyone has sinned

(イザヤ書 53:6) 私たちはみな、羊のようにさまよい、おのおの、自分かってな道に向かって行た。しかし、主は、私たちのすべての咎を彼に負わせた。

(Isaiah 53:6) We all have wandered away like sheep. Each of us has gone his own way. But the Lord has put on him the punishment for all the evil we have done.

3.罪の刑罰 / 3. Punishment for sin



(ローマ人への手紙 6:23) 罪から来る報酬は死です。しかし、神の下さる賜物は、私たちの主キリスト・イエスにある永遠のいのちです。

(Romans 6:23) The payment for sin is death. But God gives us the free gift of life forever in Christ Jesus our Lord.

4.罪の刑罰 / 4. Punishment for sin



(ヘブル人への手紙
9:27) そして、人間に
は、一度死ぬことと死後
に**さばきを受ける**ことが
定まっているように

(Hebrews 9:27) Everyone must die once. After a person dies, he is judged.



5.キリストの代償 / 5. Payment by Christ

(ローマ人への手紙 5:8) しかし私たちがまだ罪人であったとき、**キリストが私たちのために**死んでくださったことにより、神は私たちに対するご自身の愛を明らかにしておられます。

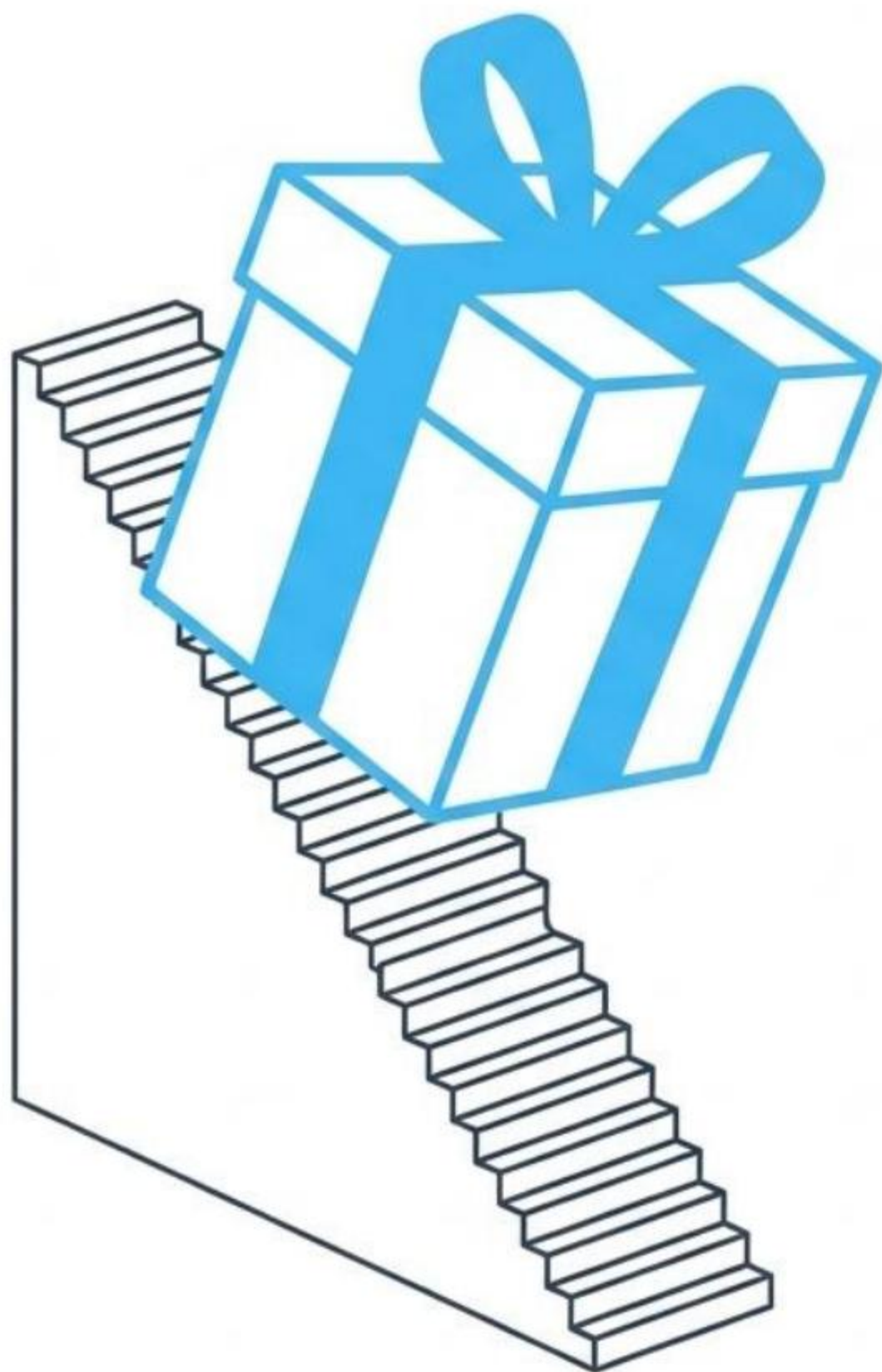
(Romans 5:8) But Christ died for us while we were still sinners. In this way God shows his great love for us.



6.キリストの代償 / 6. Payment by Christ

(ペテロの手紙第一 3:18) キリストも一度罪のために死なれました。正しい方が悪い人々の身代わりとなったのです。それは、肉におい死に渡され、霊においては生かされて、私たちを神のみもとに導くためでした。

(1Peter3:18) Christ himself died for you. And that one death paid for your sins. He was not guilty, but he died for those who are guilty. He did this to bring you all to God. His body was killed, but he was made alive in the spirit.

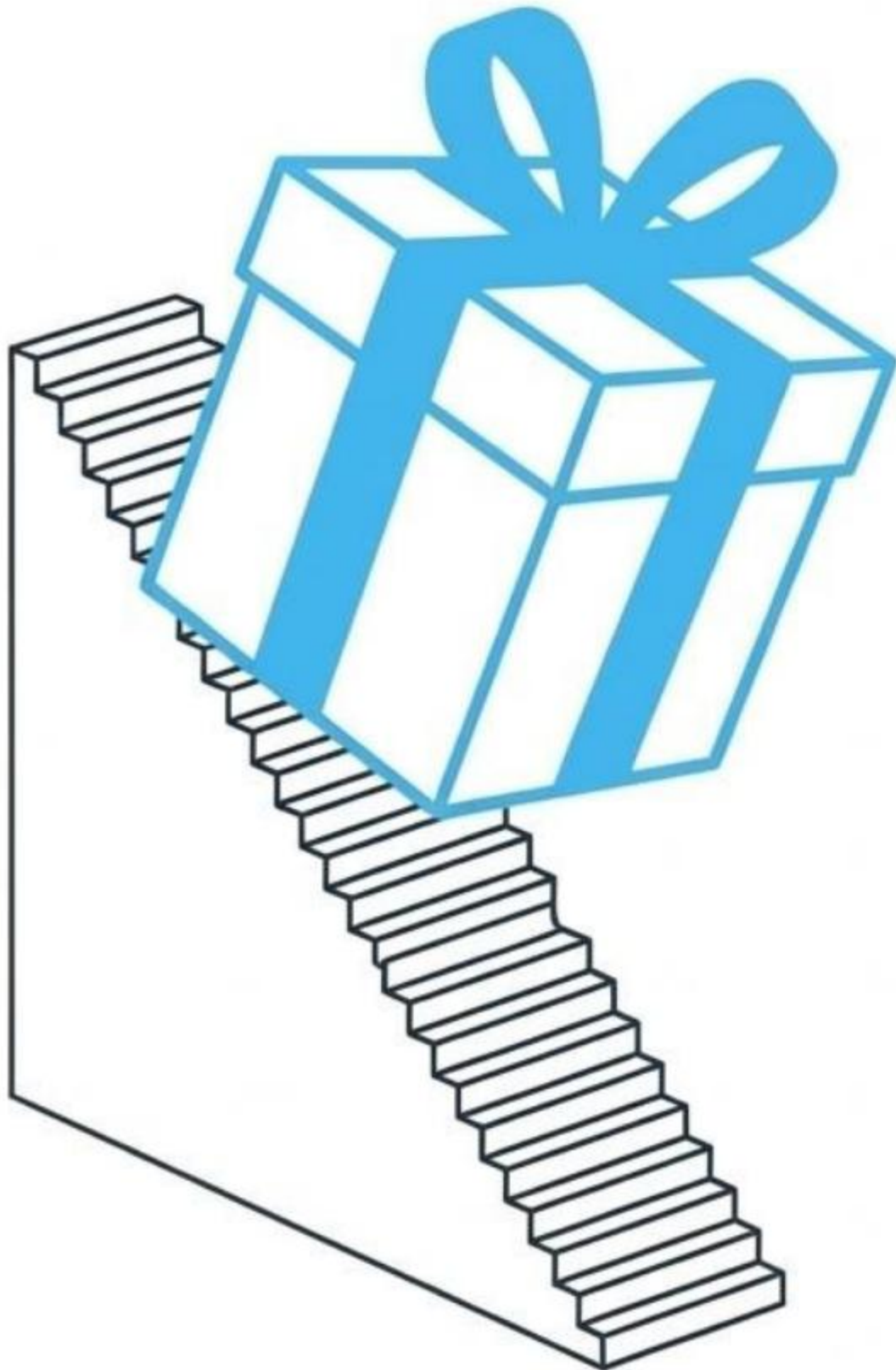


7.救いは行いによらない / 7. Salvation does not depend on deeds

(エペソ人への手紙 2:8,9) 8 あ
あなたがたは、恵みのゆえに、
信仰によって救われたのです。そ
れは、自分自身から出たこと
ではなく、神からの賜物です。9 **行
ないによるものではありません。だ
れも誇ることのないためです。**

(Ephesians 2:8,9) 8 I mean that you have been saved by grace because you believe. You did not save yourselves. It was a gift from God. 9 You cannot brag that you are saved by the work you have done.

8. 救いは行いによらない / 8. Salvation does not depend on deeds



（テトスへの手紙 3:5）神は、私たちが行なった義の義のわざによってではなく、ご自分のあわれみのゆえに、聖霊による、新生と更新との洗いをもって私たちを救ってくださいました。

(Titus 3:5) He saved us because of his mercy, not because of good deeds we did to be right with God. He saved us through the washing that made us new people. He saved us by making us new through the Holy Spirit.



9.キリストを受け入れる / 9. Receive Jesus Christ to be save

**(ヨハネの福音書 1:12) しか
し、この方を**受け入れた人々**、
すなわち、その名を信じた
人々には、神の子どもとされ
る**特権をお与えになった。****

(John1:12) But some people did accept him. They believed in him. To them he gave the right to become children of God.

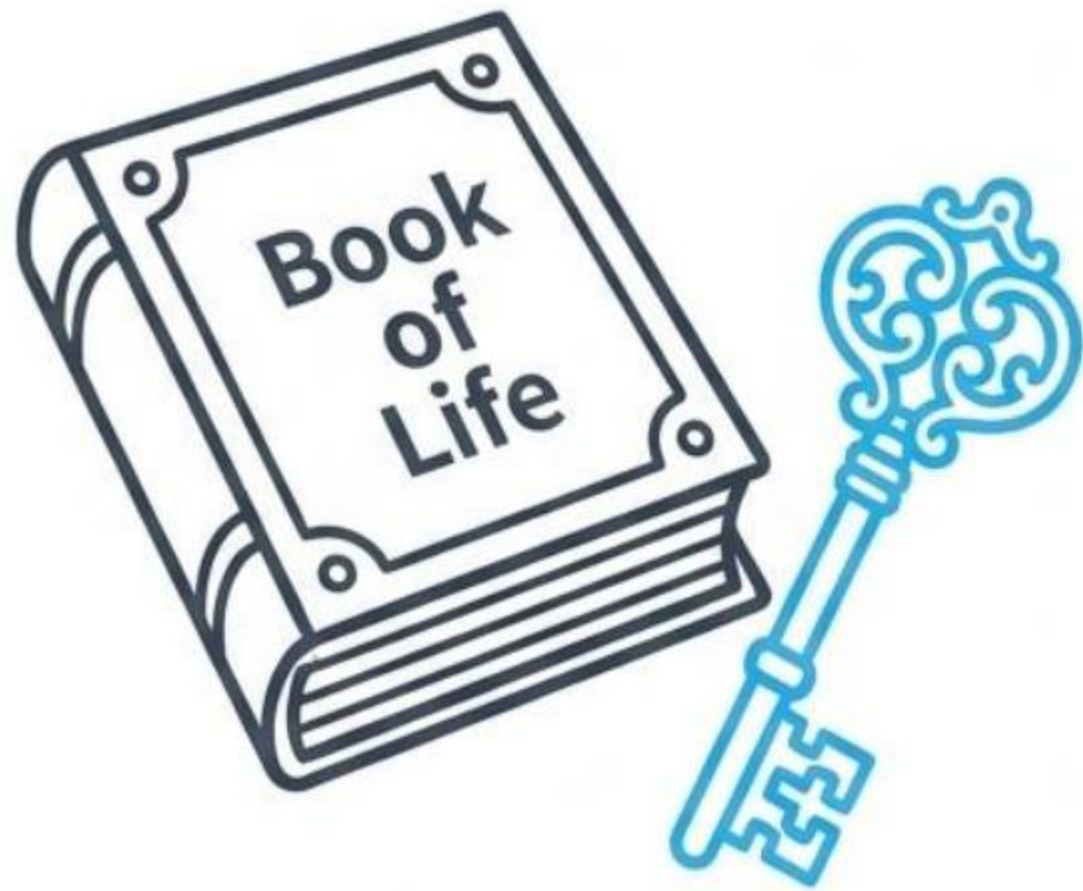


10.キリストを受け入れる / 10. Receive Jesus Christ to be save

(ヨハネの黙示録 3:20) 見よ。わたしは、戸の外に立ってたく。だれでも、わたしの声を聞いて戸をあけるなら、わたしは、は、彼のところにはいって、彼とともに食事をし、彼もわたしとともに食事をする。

(Revelation 3:20) Here I am! I stand at the door and knock. If anyone hears my voice and opens the door, I will come in and eat with him. And he will eat with me.

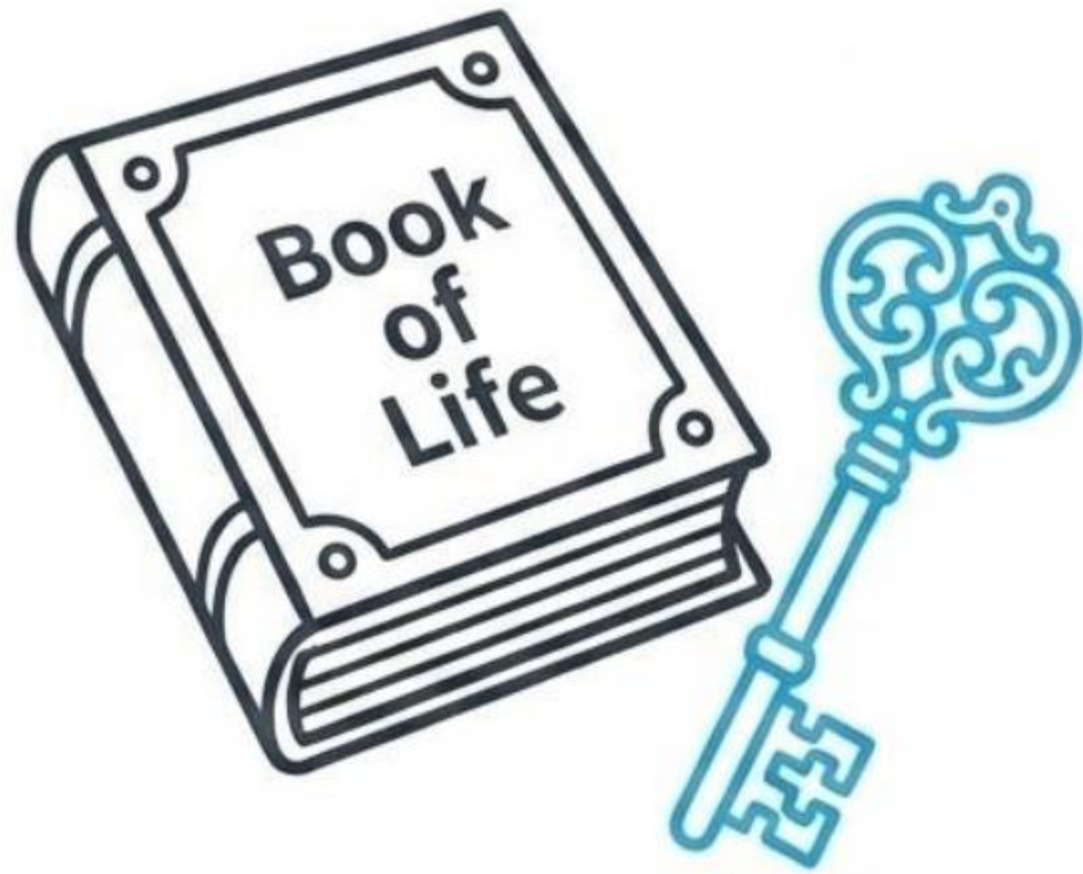
11.救いの確信 / 11. Conviction of salvation



**(ヨハネの手紙第一 5:13) 私が
神の御子の名を信じているあ
なたがたに対してこれらのこと
を書いたのは、あなたがたが
永遠のいのちを持っていること
を、あなたがたによくわから
せるためです。**

(1 John 5:13) I write this letter to you who believe in the Son of God. I write so that you will know that you have eternal life now.

12.救いの確信 / 12. Conviction of salvation



(ヨハネの福音書5:24)まことに、まことに、あなたがたに告げます。わたしのことばを聞いて、わたしを遣わした方を信じる者は、永遠のいのちを持ち、さばきに会うことなく、死からいのちに移っているの」のです。

(John 5:24) I tell you the truth. Whoever hears what I say and believes in the One who sent me has eternal life. He will not be judged guilty. He has already left death and has entered into life.



救われるための祈り / Prayer to be saved

罪を悔い改め、以下の祈りをもってキリストを受け入れましょう

創造主の神様、私は罪人であることを告白し悔い改めます。また自分の罪とその刑罰からの赦しが必要であることが分かりました。**イエス様**が、**私の罪の刑罰の身代わり**となって、十字架で死んでくださったことを感謝します。さらに死からよみがえることによって、私を神様の子どもとし、永遠のいのちへの確証を与えてくださりありがとうございます。今、**イエス様を私の救い主として心の中にお迎えいたします**。どうぞ、お入りください。そして私の主人となり、私の人生を最高の道と祝福へお導きください。**イエス・キリストのみ名**によってお祈りします。アーメン

Repent of sin and accept Christ with the following prayers

God of the Creator, I confess and repent that I am a sinner. I also found that I needed forgiveness from my sins and their punishment. I thank Jesus for dying on the cross as a substitute for my sin punishment. Thank you for making me a child of God and giving me confirmation of eternal life by resurrection from death. Now, I welcome Jesus in my heart as my savior.

Please come in. And become my master and lead my life to the best paths and blessings. I pray in the name of Jesus Christ. Amen.



B. 新生した者の生活

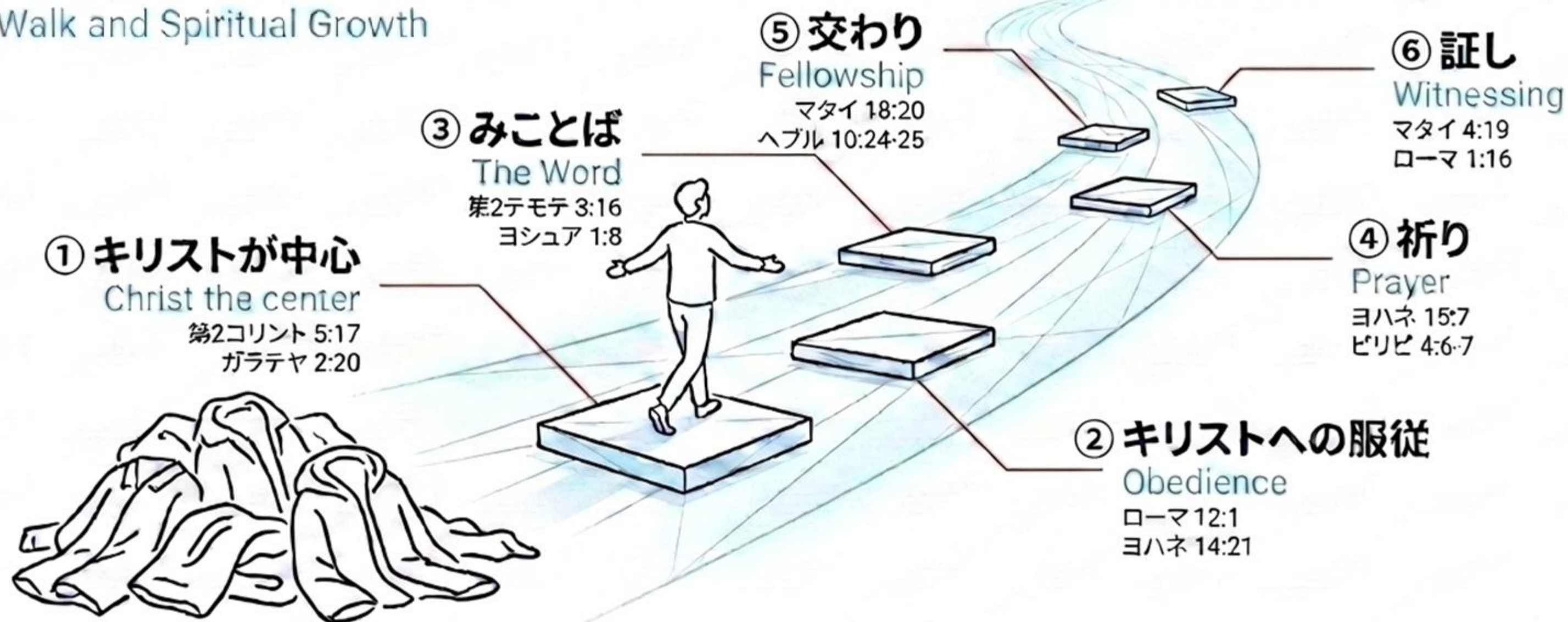
Life of a newborn / 6 Pillars of a New Life

Bシリーズ: 新生した者の生活

Series B: The New Life in Christ

新しい歩みと信仰の成長

New Walk and Spiritual Growth



1. キリストが中心 / 1. Christ is the center



(コリントへの手紙第二 5:17)
だれでも キリストのうちに
あるなら、その人は新しく造られ
れた者です。古いものは過ぎ
去って、見よ、すべてが新しく
なりました。

(2 Corinthians 5:17) If anyone belongs to Christ, then he is made new. The old things have gone; everything is made new!

2. キリストが中心 / 2. Christ is the center



（ガラテヤ人への手紙 2:20）私はキリストとともに十字架につけられました。もはや私が生きているのではなく、キリストが私のうちに生きておられるのです。いま私が、この世に生きているのは、私を愛し私のためにどをやうのにご私のためためにご自身をお捨てになった神の御子を信じる信仰によっているのです。

(Galatians 2:20) I do not live anymore—it is Christ living in me. I still live in my body, but I live by faith in the Son of God. He loved me and gave himself to save me.

3. 従順 / 3. Obedience



(ローマ人への手紙12:1) そういうわけですから、兄弟たち。私は、神のあわれみのゆえに、あなたがたにお願いします。あなたのからだを、神に受入れられる、聖い、生きた供え物としてささげなさい。それこそ、あなたたの霊的な礼拝です。

(Romans 12:1) So brothers, since God has shown us great mercy, I beg you to offer your lives as a living sacrifice to him. Your offering must be only for God and pleasing to him. This is the spiritual way for you to worship.

4. 従順 / 4. Obedience

(ヨハネの福音書 14:21) わたしの戒めを保ち、それを守る人は、わたしを愛する人です。わたしを愛する人はわたしの父に愛され、わたしもその人を愛し、わたし自身身を彼に現わします。

(John 14:21) He who knows my commands and obeys them is the one who loves me. And my Father will love him who loves me. I will love him and will show myself to him.



5. みことば / 5. Word



**(テモテへの手紙第二 3:16)
聖書はすべて、神の靈感による
もので、教えと戒めと矯正と義
の訓練とのために有益です。**

(2 Timothy 3:16) All Scripture is inspired by God and is useful for teaching and for showing people what is wrong in their lives. It is useful for correcting faults and teaching how to live right.

6. みことば / 6. Word



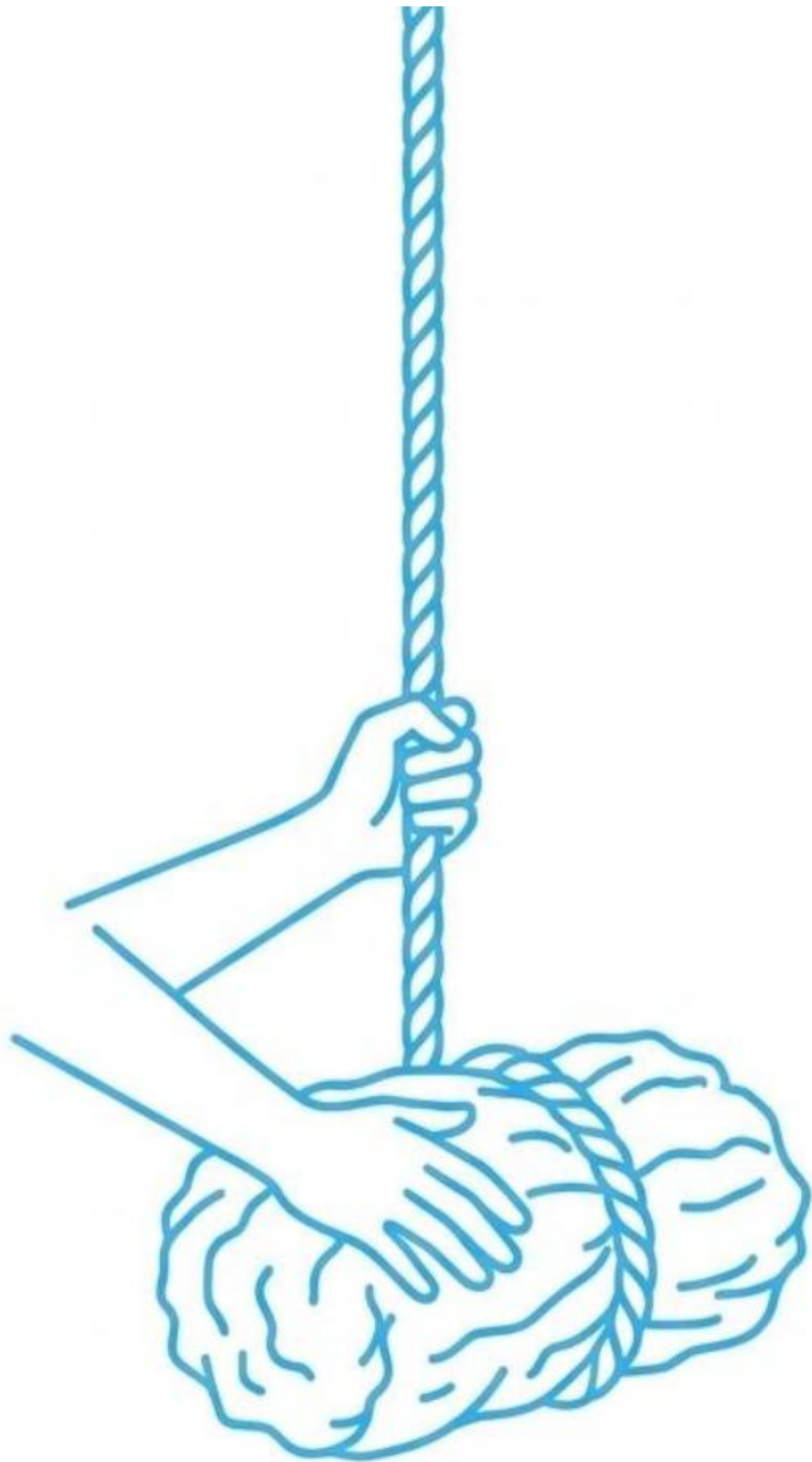
（ヨシュア記 1:8）この律法の書を、あなたの口から離さず、昼も夜もそれを口ずさまなければならない。そのうちにしるされているすべてのことを守り行なうためある。そうすれば、あなたのすることによって繁栄し、また栄えることができるからである。

(Joshua 1:8) Always remember what is written in the Book of the Teachings. Study it day and night. Then you will be sure to obey everything that is written there. If you do this, you will be wise and successful in everything.

7. 祈り / 7. Prayer

(ヨハネの福音書 15:7) あなたがたがわたしにとどまり、わたしのことがあなたがたにとどまるなら、何でもあなたがたのほしいものを求めなさい。そうすれば、あなたがたのためにそれがかなわれます。

(John 15:7) Remain in me and follow my teachings. If you do this, then you can ask for anything you want, and it will be given to you.

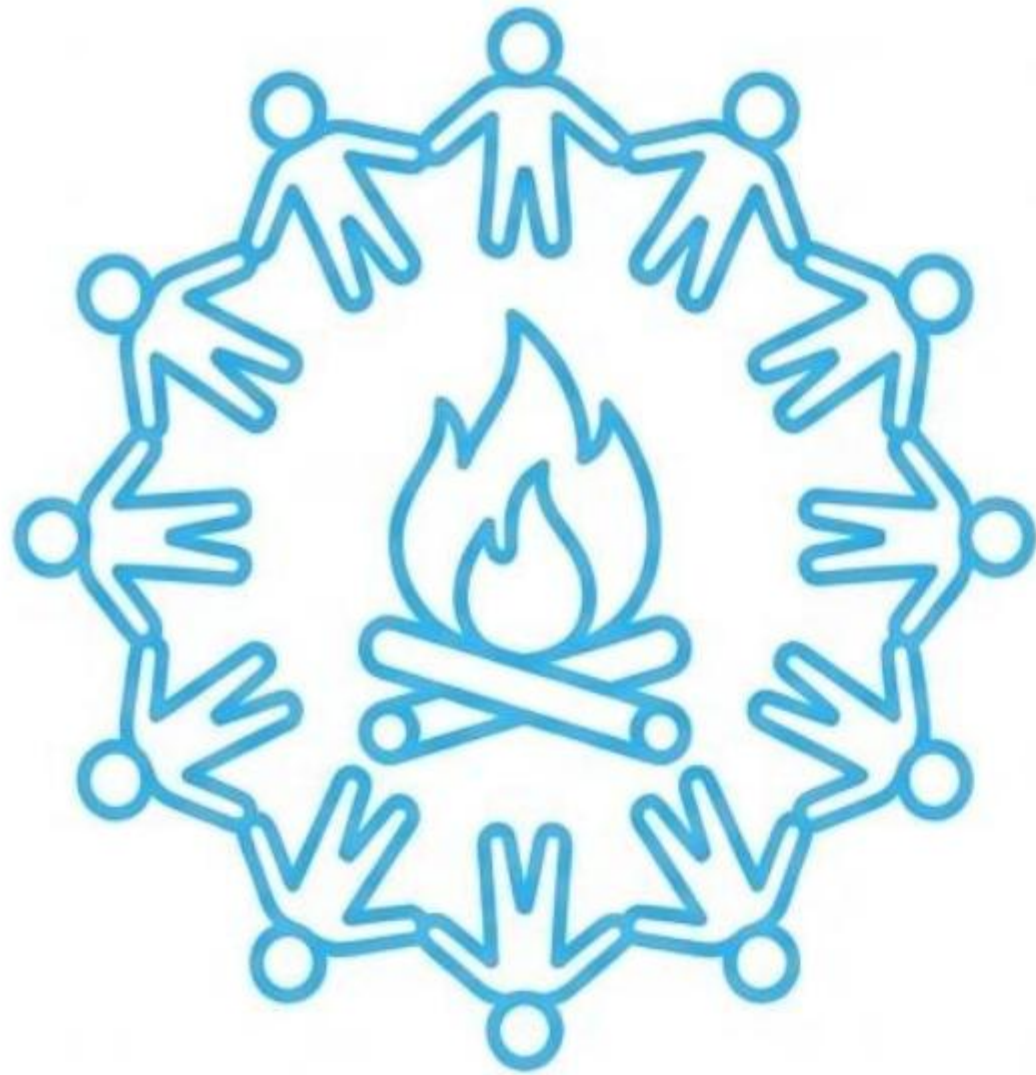




8. 祈り / 8. Prayer

（ピリピ人への手紙 4:6,7） 6 何も思い煩わないで、あらゆるばあいに、感謝をもてささげる祈りと願いによって、あなたがたの願い事を神に知っていただきなさい。7 そうすれば、人のすべての考えにまさる神の平安が、あなたがたの心と思いをキリスト・イエスにあって守ってくれます。

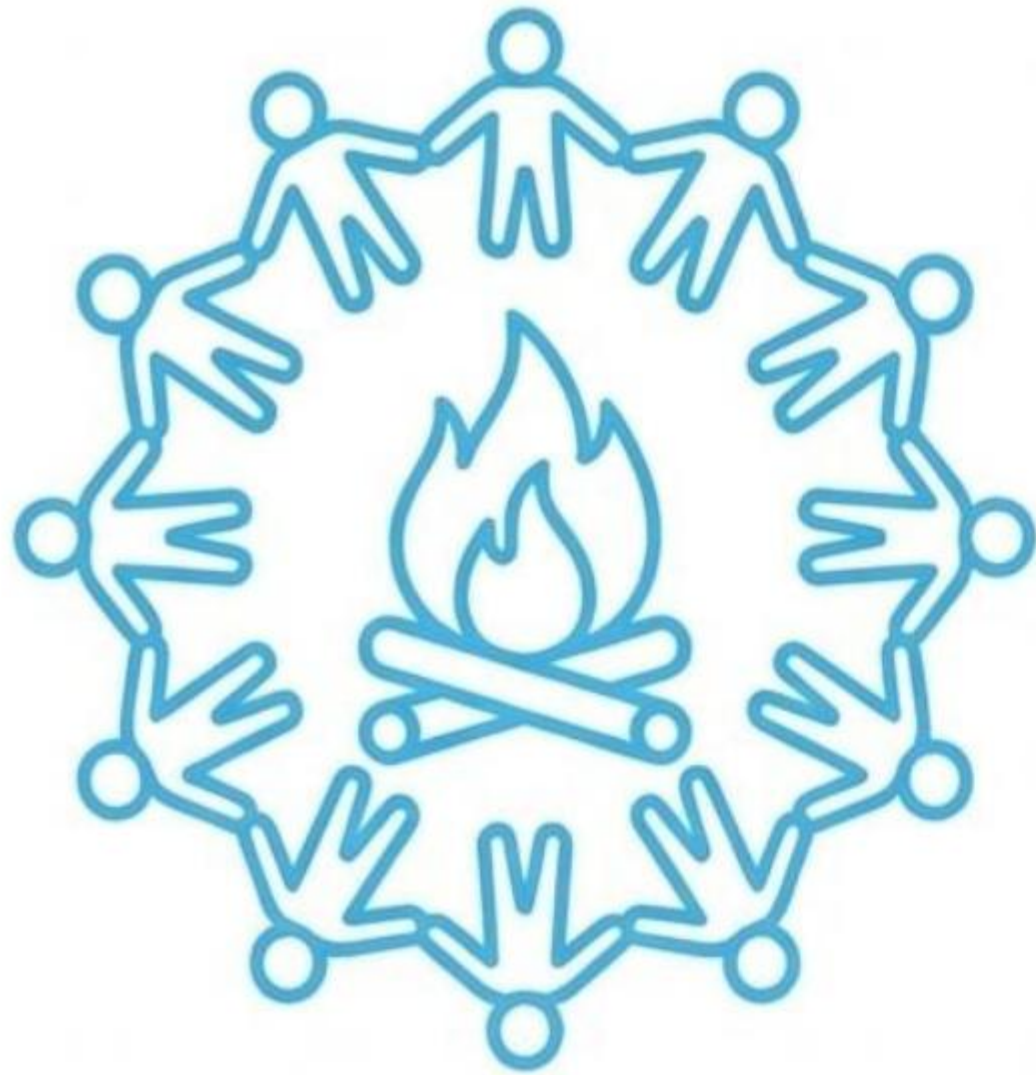
(Philippians 4:6,7) 6 Do not worry about anything. But pray and ask God for everything you need. And when you pray, always give thanks. 7 And God's peace will keep your hearts and minds in Christ Jesus. The peace that God gives is so great that we cannot understand it.



9. 交わり / 9. Fellowship

(マタイの福音書 18:20)
ふたりでも三人でも、わ
たしの名において集まる
所には、わたしもその中
いるからです。

(Matthew 18:20) This is true because if two or three people come together in my name, I am there with them.



10. 交わり / 10. Fellowship

(ヘブル人への手紙 10:24,25) 24 また、互いに勧め合って、愛と善行を促すように注意し合おうではありませんか。 25 ある人々のように、いっしょに集まることをやめたりしないで、かえって励まし合い、かの日が近づいているのを見て、ますますそうしようではありませんか。

(Hebrews 10:24,25) 24 Let us think about each other and help each other to show love and do good deeds. 25 You should not stay away from the church meetings, as some are doing. But you should meet together and encourage each other. Do this even more as you see the Day coming.



11. あかし / 11. Witness

**(マタイの福音書 4:19)
イエスは彼らに言われた。
「わたしについて来なさい。
あなたがたを、人間をとる
漁師にしてあげよう。」**

(Matthew 4:19) Jesus said, "Come follow me. I will make you fishermen for men."



12. あかし / 12. Witness

(ローマ人への手紙 1:16) 私は福音を恥とは思いません。福音は、ユダヤ人をはじめギリシヤ人にも、信じるすべての人にとって、救いを得させる神の力です。

(Romans 1:16) I am not ashamed of the Good News. It is the power God uses to save everyone who believes—to save the Jews first, and then to save the non-Jews.



C. 神の力に信頼する

Trust in the power of God

信頼の旅：内なる錨から能動的な救いへ

Cシリーズ: 神の力に信頼する

Series C: Trusting in God's Power





1. 神の霊 / Holy Spirit of God

あなたがたは **神の神殿**
であり、**神の御霊**があな
たがたに宿っておられる
ことを知らないのですか。
(コリントへの手紙第一 3:16)

(1 Corinthians 3:16) You should know that you yourselves are God's temple. God's Spirit lives in you.



2. 神の霊 / Holy Spirit of God

ところで、私たちは、この世の霊を受けたのではなく、**神の御霊**を受けました。それは、**恵みによって神**から私たちに賜わったものを、私たちが知るためです。
(コリントへの手紙第一 2:12)

(1 Corinthians 2:12) We did not receive the spirit of the world, but we received the Spirit that is from God. We received this Spirit so that we can know all that God has given us.

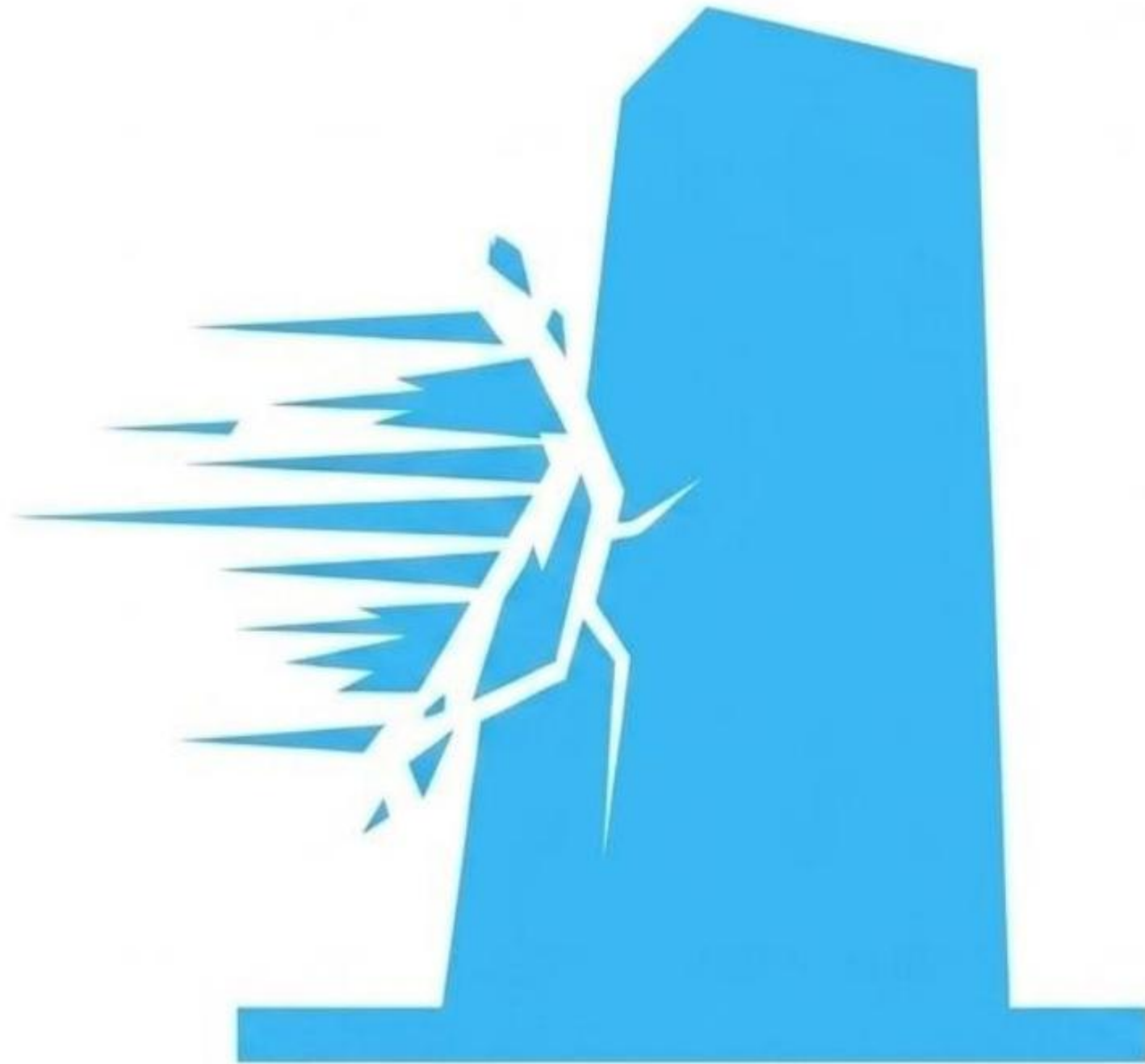


3. 神の力 / God's Power

恐れるな。わたしはあなたとともにいる。
。たじろぐな。わたしがあなたの神
だから。わたしはあなたを強め、あ
なたを助け、わたしの義の右の手
で、あなたを守る。
(イザヤ書 41:10)

(Isaiah 41:10)

So don't worry, because I am with you. Don't be afraid,
because I am your God. I will make you strong and will help
you. I will support you with my right hand that saves you.



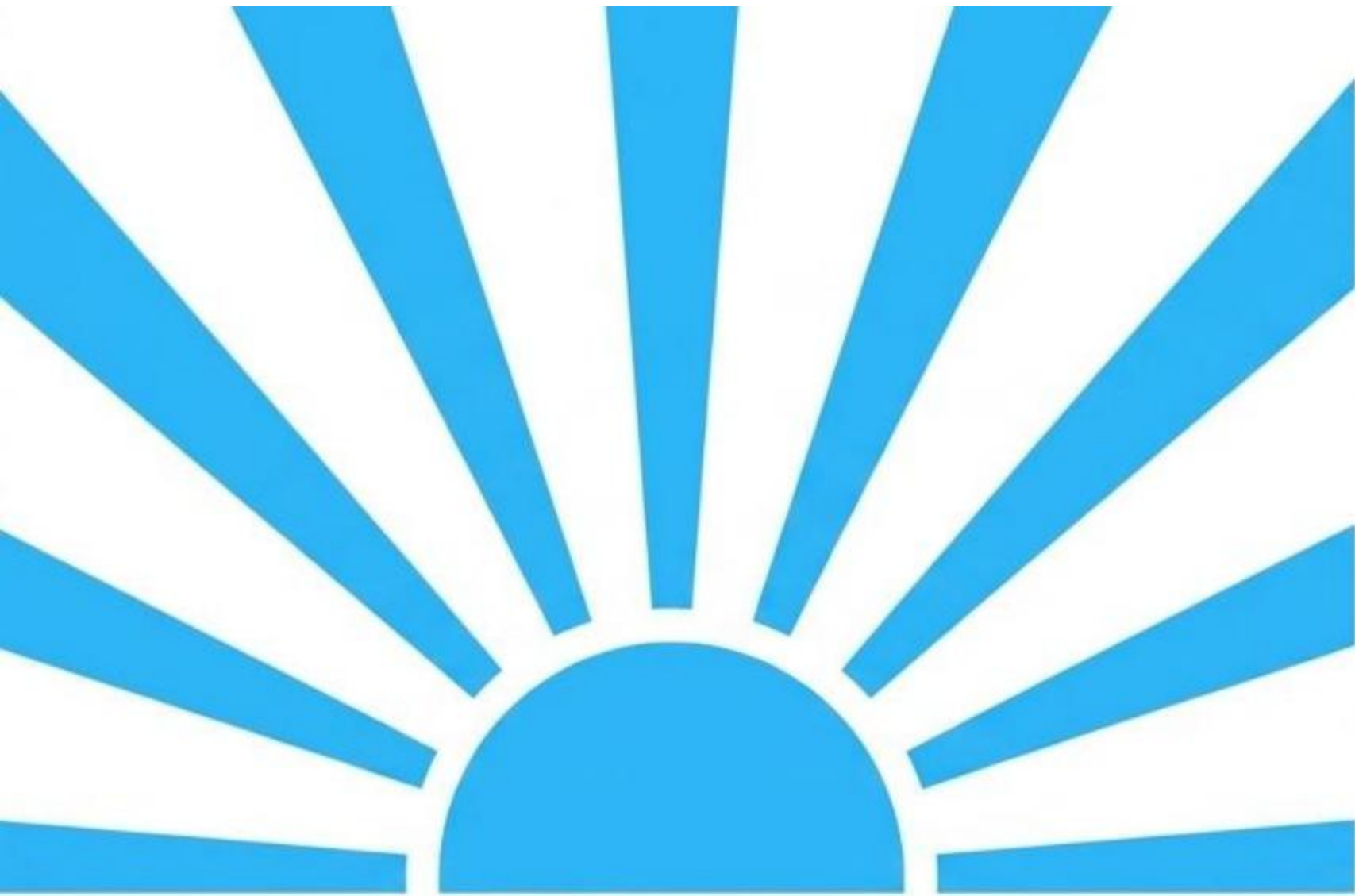
4. 神の力 / God's Power

私は、私を強くしてくださる方
によって、どんなことでも
できるのです。

(ピリピ人への手紙 4:13)

(Philippians 4:13)

I can do all things through Christ because he gives me strength.



5. 神の真実 / God's Truth

私たちが滅びうせなかったのは、主の恵みによる。主のあれみは尽ないからだ。それは朝ごとに新しい。「あなたの真実は力強い。」

(哀歌 3:22,23)

(Lamentations 3:22,23) 22 The Lord's love never ends. His mercies never stop. 23 They are new every morning. Lord, your loyalty is great.

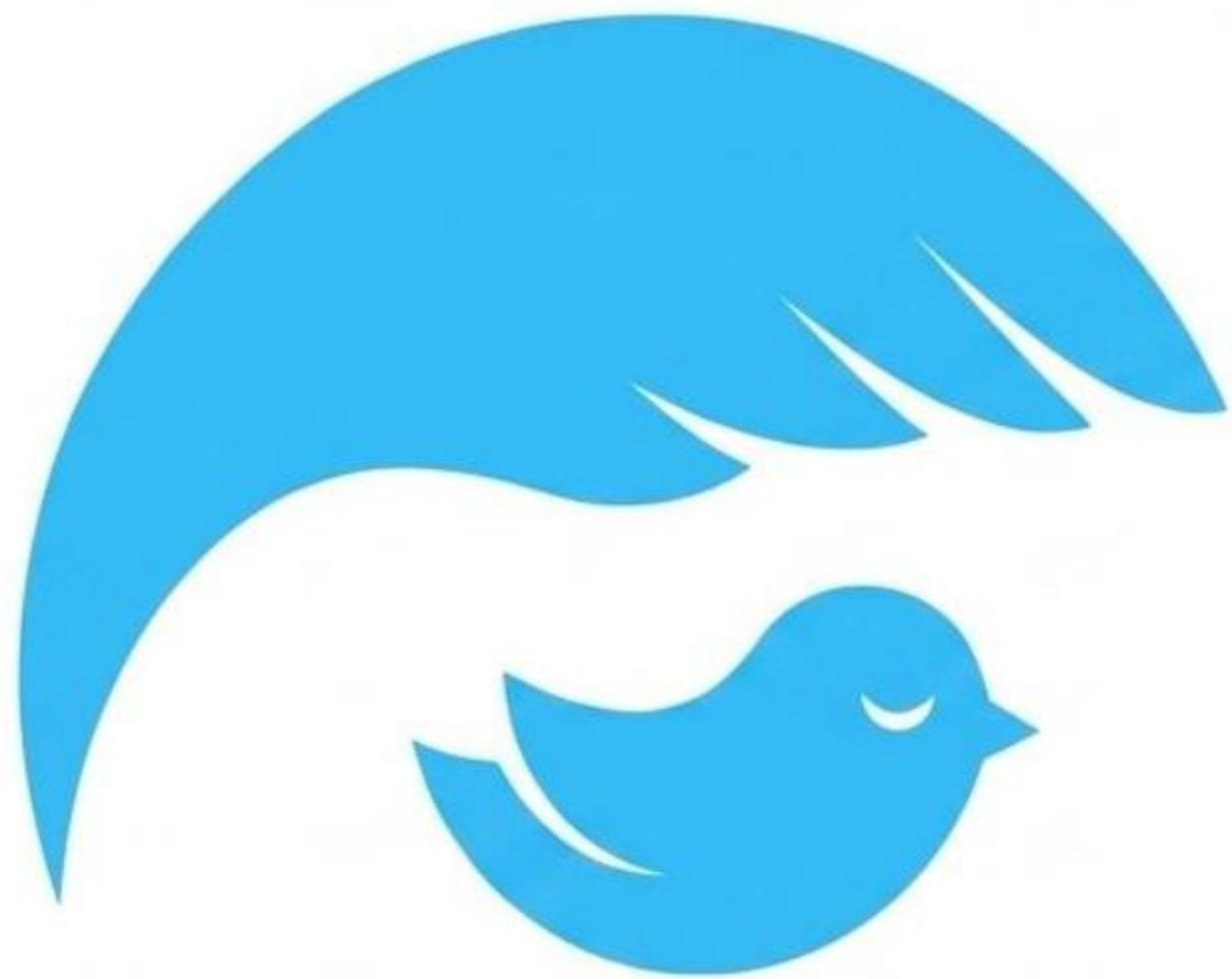


6. 神の真実 / God's Truth

神は人間ではなく、偽りを言うことがない。人の子ではなく、悔いることがない。神は言われたことを、**なさ**さらないだろうか。**約束**されたことを**成し遂げ**られないだろうか。

(民数記 23:19)

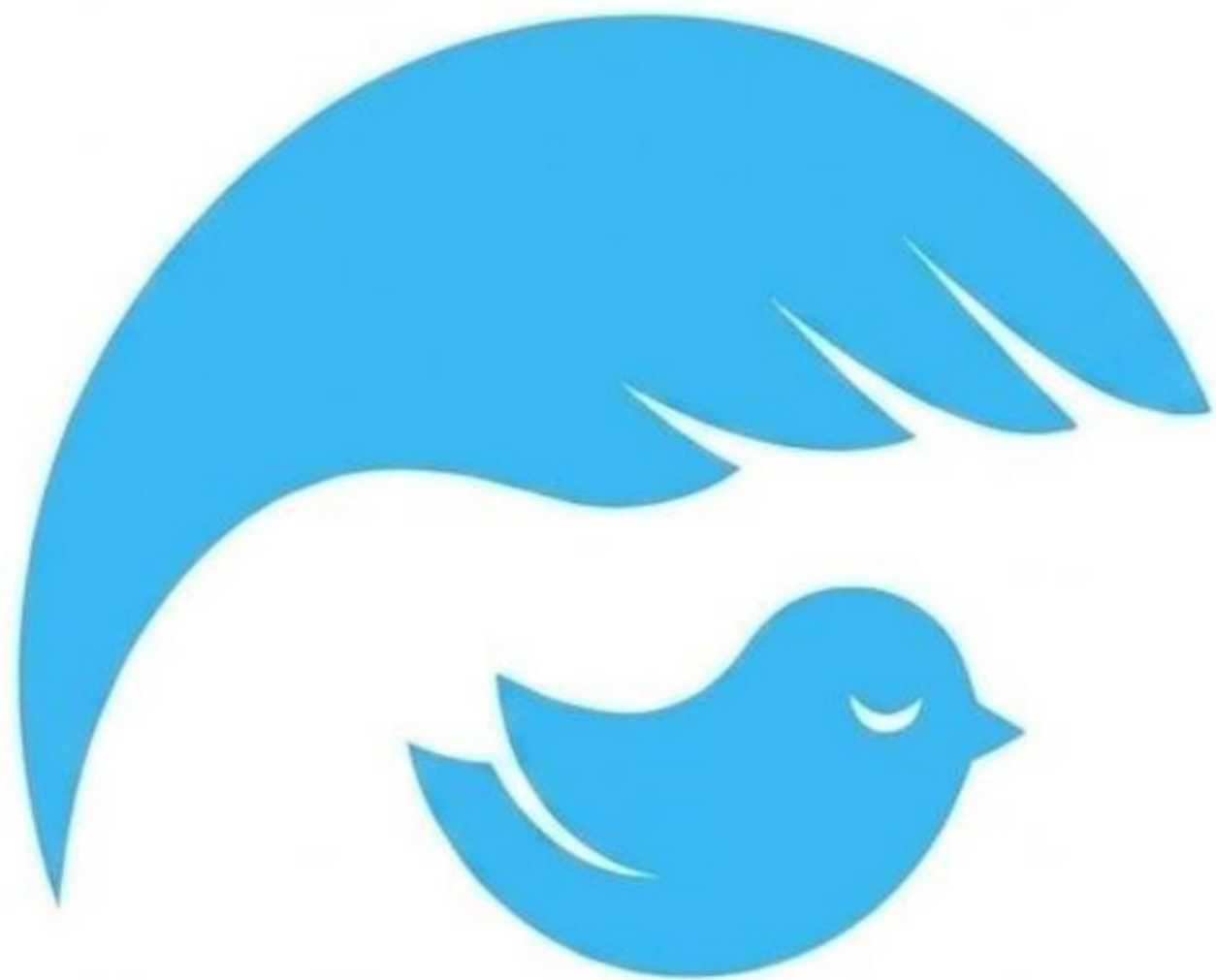
(Numbers 23:19) God is not a man. He will not lie. God is not a human being. He does not change his mind. What he says he will do, he does. What he promises, he keeps.



7. 神の平安 / God's Peace

志の堅固な者を、あなたは
全き平安のうちに守られます。
その人が**あなたに信頼**
しているからです。
(イザヤ書 26:3)

(Isaiah 26:3) You, Lord, give true peace. You give peace to those who depend on you. You give peace to those who trust you.



8. 神の平安 / God's Peace

あなたがたの思い煩いを、
いっさい神にゆだねなさい。
。神があなたがたのことを
心配してくださるからです。
(ペテロの手紙第一 5:7)

(1 Peter 5:7) Give all your worries to him, because he cares for you.



9. 神の備え / God's Preparation

私たちすべてのために、ご自分の御子をさえ惜しまずに死
どうして、御子といっしょに
すすべてのものを、私たちに
恵んでくださらないことがあ
りましょう。

(ローマ人への手紙 8:32)

(Romans 8:32) God let even his own Son suffer for us. God gave his Son for us all. So with Jesus, God will surely give us all things.



10. 神の備え / God's Preparation

また、私の神は、キリスト・イエスにあるご自身の栄光の富をもって、あなたがたの**必要をすべて満たして**くださいます。

(ピリピ人への手紙 4:19)

(Philippians 4:19) My God will use his wonderful riches in Christ Jesus to give you everything you need.

11. 神の助け / God's Help

主は、ご自身が試みを受けて苦しまれたので、試みられている者たちを**助けることがおできになる**のです。

(ヘブル人への手紙 2:18)

(Hebrews 2:18) And now he can help those who are tempted. He is able to help because he himself suffered and was tempted.



12. 神の助け / God's Help

どのようにして若い人は自分の道をきよく保てるでしょうか。あなたの**ことばに従って**それを守ることです。あなたに罪を犯さないため、私は、あなたの**ことばを心にたくわえました。**

(詩篇 119:9,11)

(Psalm 119:9,11) 9 How can a young person live a pure life? He can do it by obeying your word. 11 I have taken your words to heart so I would not sin against you.



Dシリーズ：キリストの弟子として生きる

Series D: Living as Disciples of Christ



Dシリーズ：キリストの弟子として生きる

Series D: Living as Disciples of Christ

献身と世界宣教へのビジョン

Dedication and Vision for World Mission





1. キリストを第一に / 1. Christ first

(マタイの福音書 6:33) だから、
**神の国とその義とをまず第一に求め
なさい。** そうすれば、それに加えて、
これらのものはすべて与えられます。

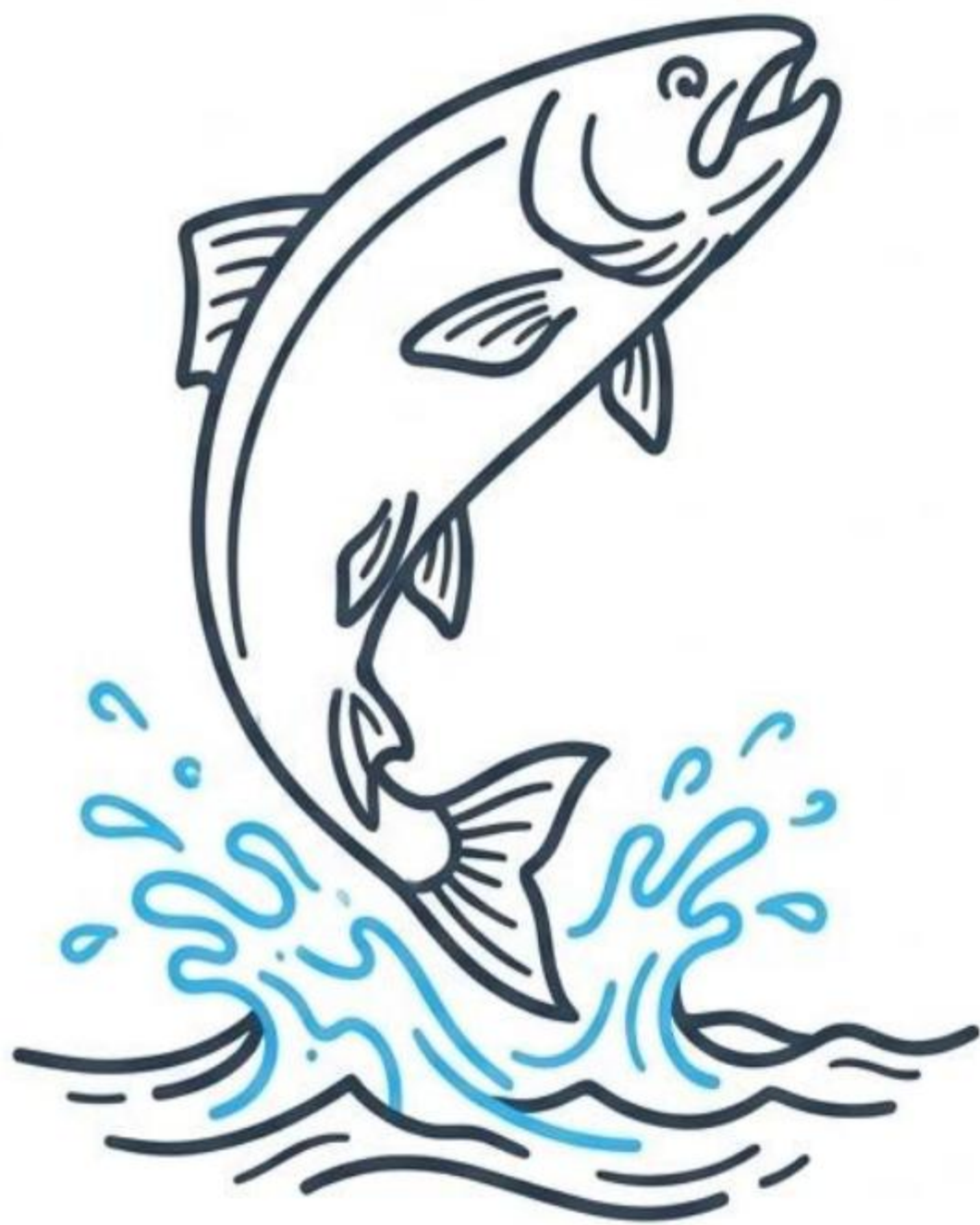
(Matthew 6:33) The thing you should want most is God's kingdom and doing what God wants. Then all these other things you need will be given to you.



2. キリストを第一に / 2. Christ first

(ルカの福音書 9:23) イエスは、みなの方に言われた。「だれでもわたしについて来たと思うなら、**自分を捨て、日々自分の十字架を負い、**そしてわたしについて来なさい。

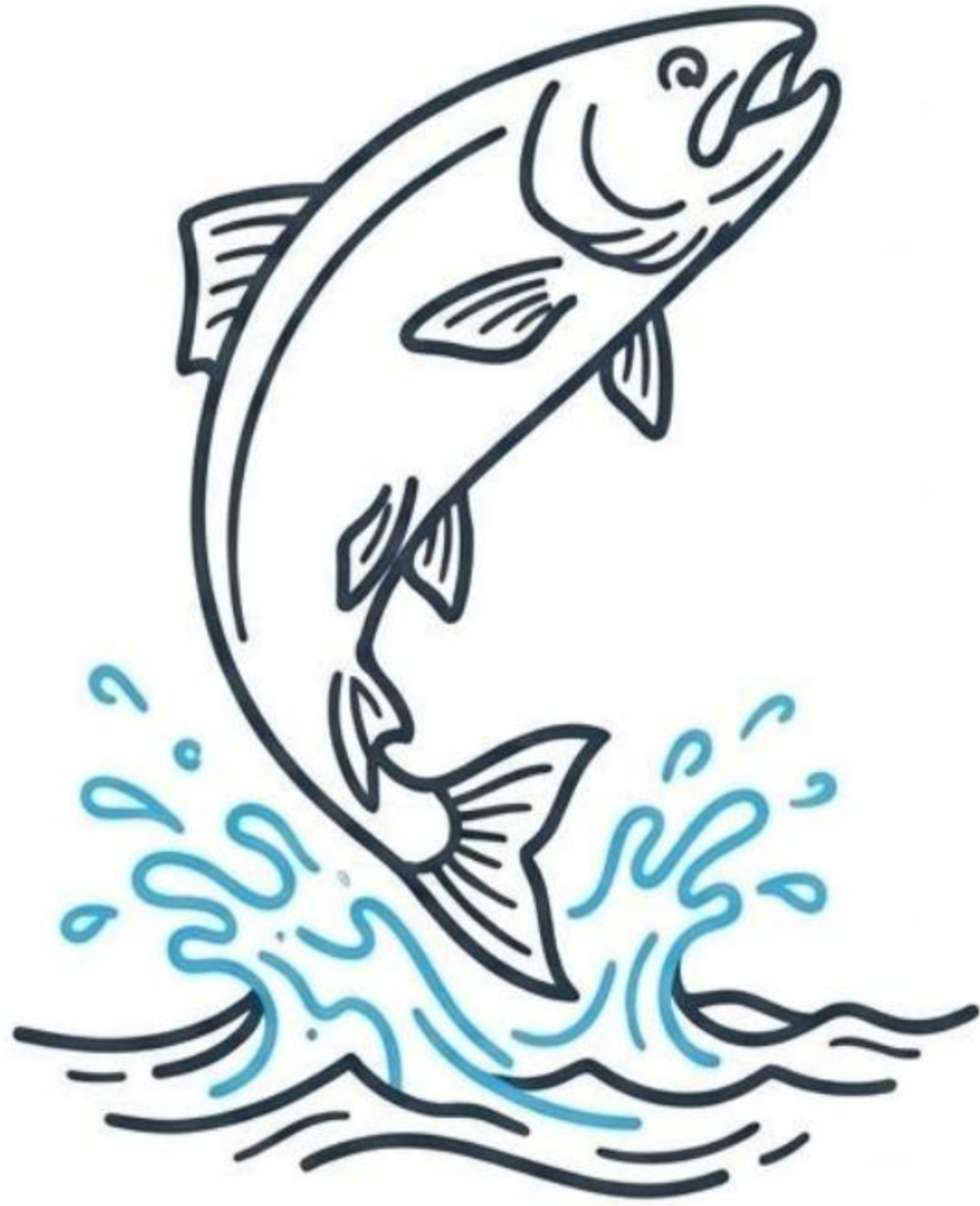
(Luke 9:23) Jesus went on to say to all of them, “If anyone wants to follow me, he must say ‘no’ to the things he wants. Every day he must be willing even to die on a cross, and he must follow me.



3. この世のものではない / 3. Don't match this world

(ヨハネの手紙第一 2:15,16) 15 "世をも、世にあるものをも、**愛してはなりません。**"もしだれでも世を愛しているなら、その人のうちに御父を愛する愛はありません。16 すべての世にあるもの (...) は、御父から出たものではなく、この世から出たものだからです。

(1 John 2:15,16) 15 Do not love the world or the things in the world. If anyone loves the world, the love of the Father is not in him. 16 These are the evil things in the world... All of them come from the world.



4. この世のものではない / 4. Don't match this world

(ローマ人への手紙 12:2) この世と調子を合わせてはいけません。いや、むしろ、**神のみこころは何か**、すなわち、何が良いことで、神に受け入れられ、完全であるのかをわきまえ知るために、心の一新によって自分を変えなさい。

(Romans 12:2) Do not be shaped by this world. Instead be changed within by a new way of thinking. Then you will be able to decide what God wants for you...

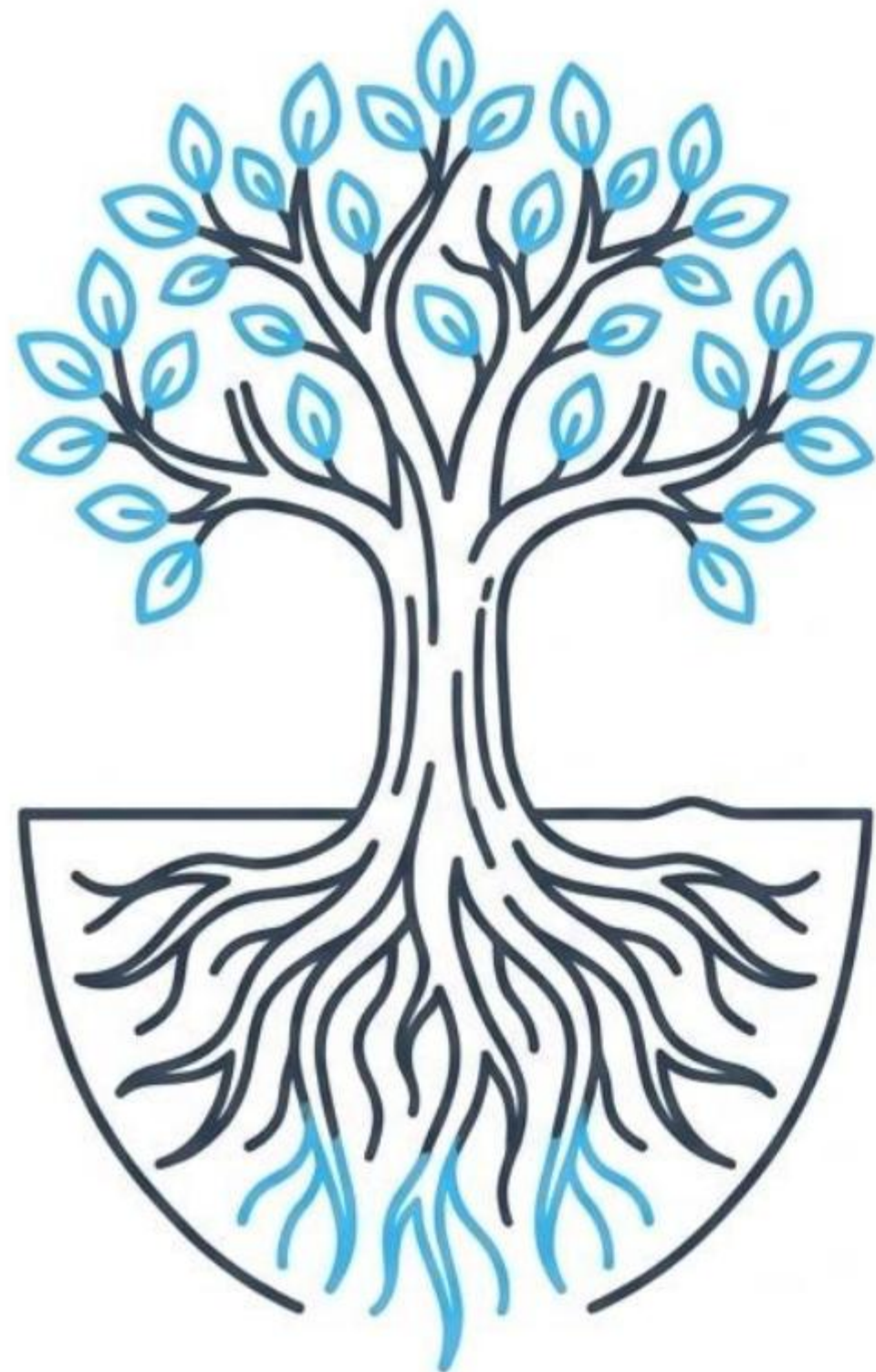
5. ゆるがないこと / 5. Don't be disappointed

(コリントへの手紙第一 15:58)
ですから、私の愛する兄弟たちよ。
堅く立って、動かされることなく、
いつも主のわざに励みなさい。あな
たがたは自分たちの労苦が、主にあ
ってむだでないことを知っているの
ですから。

(1 Corinthians 15:58) So my dear brothers, stand strong.
Do not let anything move you. Always give yourselves fully
to the work of the Lord. You know that your work in the Lord
is never wasted.



6. ゆるがないこと / 6. Don't be disappointed



(ヘブル人への手紙 12:3) あなたがたは、罪人たちのこのような反抗を忍ばた方のことを考えなさい。それは、**あなたがたの心が元気を失い、疲れ果ててしまわないため**です。

(Hebrews 12:3) Think about Jesus. He held on patiently while sinful men were doing evil things against him. Look at Jesus' example so that you will not get tired and stop trying.



7. 他の人に仕える / 7. Serving others

(マルコの福音書10:45) 人の子が来たのも、**仕えられるためではなく、かえって仕えるため**であり、また、多くの人のための、贖いの代価として、**自分のいのちを与える**ためなのです。

(Mark 10:45) In the same way, the Son of Man did not come to be served. He came to serve. The Son of Man came to give his life to save many people.

8. 他の人に仕える / 8. Serving others



(コリントへの手紙第二 4:5) 私たちは自分自身を宣べ伝えるのではなく、**主なるキリスト・イエスを宣べ伝えます。** 私たち自身は、イエスのために、あなたがたに仕えるしもべなのです。

(2 Corinthians 4:5) We do not preach about ourselves. But we preach that Jesus Christ is Lord; and we preach that we are your servants for Jesus.

9. 喜んでささげる / 9. Willing to offer

(箴言 3:9,10) 9 あなたの財産とすべての収穫の初物で、主をあがめよ。10 そうすれば、あなたの倉は豊かに満たされ、あなたの酒ぶねは新しいぶどう酒であふれる。

(Proverbs 3:9,10) 9 Honor the Lord by giving him part of your wealth. Give him the first fruits from all your crops. 10 Then your barns will be full. And your wine barrels will overflow with new wine.





10. 喜んでささげる / 10. Willing to offer

(コリントへの手紙第二 9:6,7)
少しだけ蒔く者は、少しだけ刈り取り、豊かに蒔く者は、豊かに刈り取ります。 (...) 神は喜んで与える人を愛してくださいます。

(2 Corinthians 9:6,7) 6 Remember this: The person who plants a little will have a small harvest. But the person who plants a lot will have a big harvest...
7 God loves the person who gives happily.

11. 世界宣教の幻 / 11. 世界宣教の幻

11. Vision of World Mission



(使徒の働き 1:8) しかし、聖霊があなたがたの上に臨まれるとき、あなたがたは力を受けます。そして、エルサレム、ユダヤとサマリヤの全土、および地の果てにまで、わたしの証人となります。

(Acts 1:8) But the Holy Spirit will come to you. Then you will receive power. You will be my witnesses—in Jerusalem, in all of Judea, in Samaria, and in every part of the world.

12.世界宣教の幻

12. Vision of World Mission



(マタイの福音書 28:19,20)

19 それゆえ、あなたがたは行って、あらゆる国の人々を弟子としなさい。そして、父、子、聖霊の御名によってバプテスマを授け、

20 また、わたしがあなたがたに命じておいたすべてのことを守るように、彼らを教えなさい。

見よ。わたしは、世の終わりまで、いつも、あなたがたとともにいます。

(Matthew 28:19,20) 19 So go and make followers of all people in the world. Baptize them in the name of the Father and the Son and the Holy Spirit. 20 Teach them to obey everything that I have told you. You can be sure that I will be with you always. I will continue with you until the end of the world.



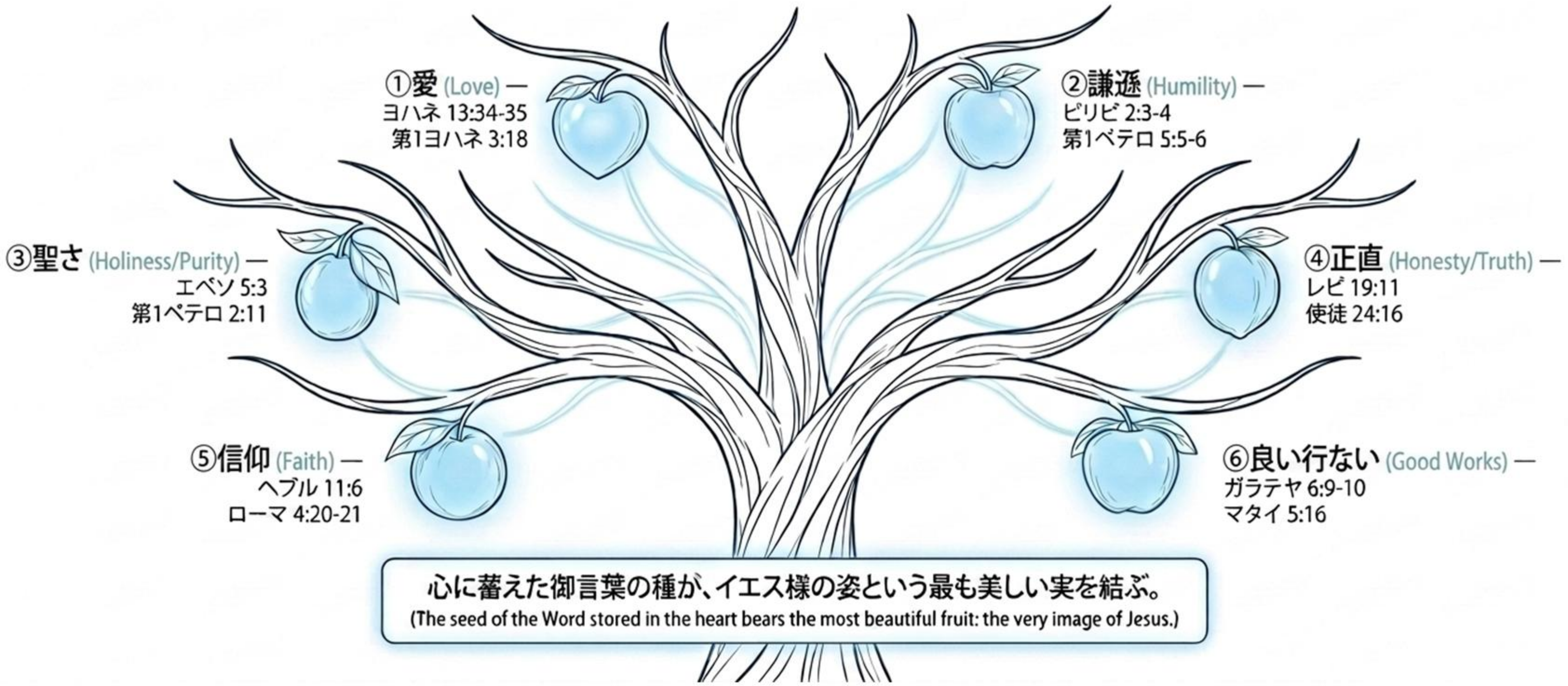
E. キリストに似た者となる

Resemble Christ

素晴らしい人格と品性の完成 (Beautiful Character and Personality)

Eシリーズ: キリストに似た者となる

Series E: Becoming Like Christ





1. 愛 / 1. Love

(ヨハネの福音書 13:34,35) 34 あなたがたに新しい戒めを与えましょう。あなたがたは互いに愛し合いなさい。わたしがあなたを愛したように、そのように、あなたがたも互いに愛し合いなさい。35 もしあなたがたの互の間に愛があるなら、それによって、あなたがたがわたしの弟子であることを、すべての人が認めるのです。

(John 13:34,35) 34 I give you a new command: Love each other. You must love each other as I have loved you. 35 All people will know that you are my followers if you love each other.



2. 愛 / 2. Love

（ヨハネの手紙第一 3:18）子どもたちよ。私たちは、ことばや口先だけで愛することをせず、行ないと真実をもって**愛そうではありませんか。**

(1 John 3:18) My children, our love should not be only words and talk. Our love must be true love. And we should show that love by what we do.



3. 謙遜 / 3. Humility

(ピリピ人への手紙 2:3,4) 3 何事
でも自己中心や虚栄からちする
ことなく、へりくだって、
互いに人を自分よりもすぐれた者と
思いなさい。4 自分のこだけでは
なく、他の人のことも顧みなさい。

(Philippians 2:3,4) 3 When you do things, do not let selfishness or pride be your guide. Be humble and give more honor to others than to yourselves. 4 Do not be interested only in your own life, but be interested in the lives of others.



4. 謙遜 / 4. Humility

(ペテロの手紙第一 5:5,6) 5 同じように、若い人たちよ。長老たちに従いなさい。みな互いに**謙遜を身に着けなさい**。神は高ぶる者に敵対し、へりくだる者に恵みを与えられるからです。6 ですから、あなたがたは、神の力強い御手の下にへりくだりなさい。神が、ちょうどちょうど良い時に、あなたがたを高くてしてくださるためです。

(1 Peter 5:5,6) 5 In the same way, younger men should be willing to be under older men. And all of you should be very humble with each other. "God is against the proud, but he gives grace to the humble." 6 So be humble under God's powerful hand. Then he will lift you up when the right time comes. 7 Give all your worries to him, because he cares for you.



5. 聖さ / 5. Holiness

(エペソ人への手紙 5:3) あなたがたの間では、**聖徒にふさわしく**、不品行も、どんな汚れも、またむさぼりも、口にすることさえいけません。

(Ephesians 5:3) But there must be no sexual immorality among you. There must not be any kind of evil or greed. Those things are not right for God's holy people.



6. 聖さ / 6. Holiness

(ペテロの手紙第一 2:11) 愛する者たちよ。あなたがたにお勧めします。旅人であり寄留者であるあなたがたは、たましいに戦いをいどむ肉の欲を遠ざけなさい。

(1 Peter 2:11) Dear friends, you are like visitors and strangers in this world. So I beg you to stay away from the evil things your bodies want to do. These things fight against your soul.



7. 正直 / 7. Honest

(レビ記 19:11) 盗んでは
ならない。欺いてはなら
ない。互いに偽ってはな
らない。

(Leviticus 19:11) You must not steal.
You must not cheat people. You must
not lie to each other.



8. 正直 / 8. Honest

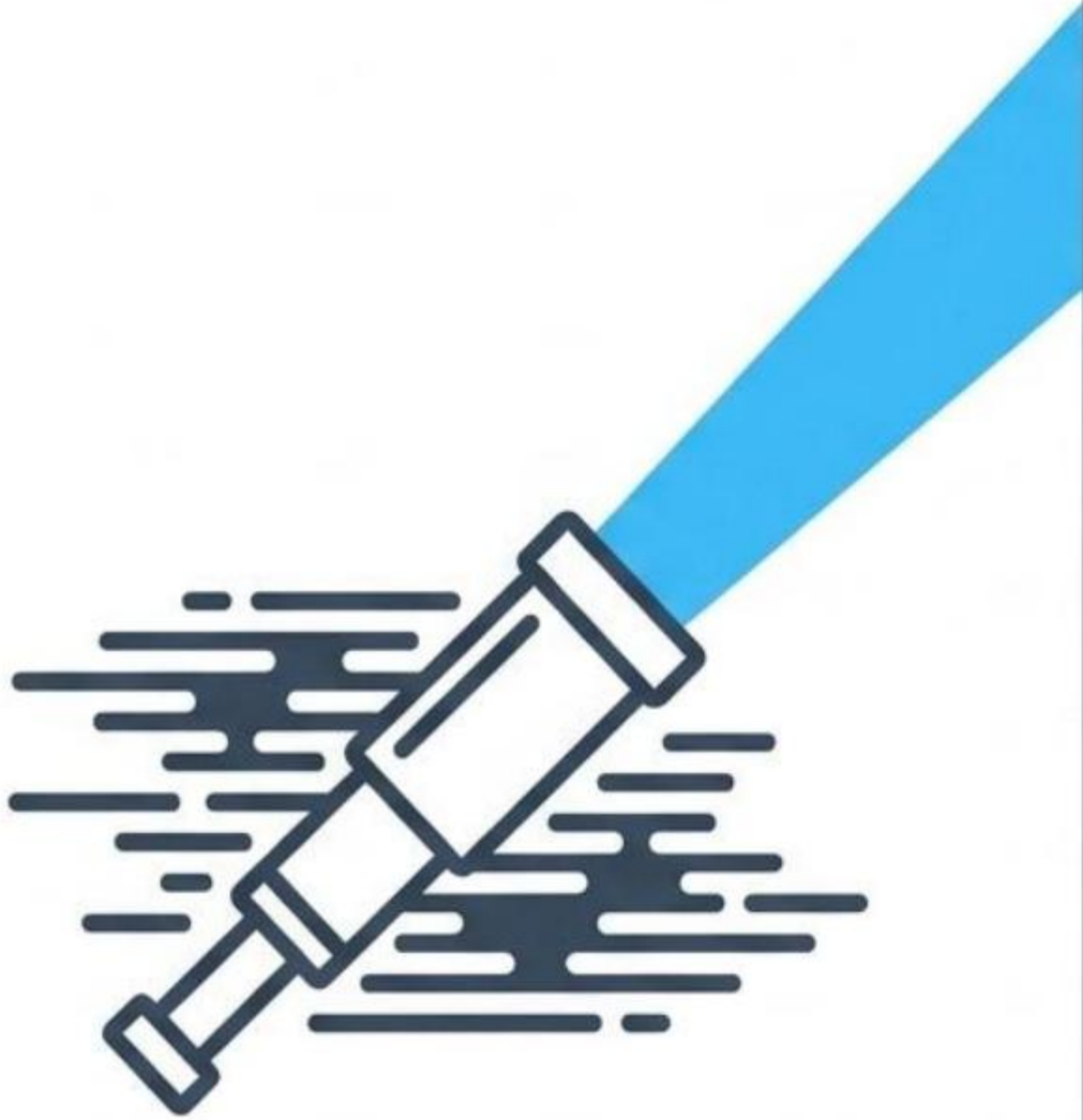
(使徒の働き 24:16) そのために、私はいつも、神の前にも人の前にも責められることのない良心を保つように、と最善を尽くしています。

(The Acts 24:16) This is why I always try to do what I believe is right before God and men.

9. 信仰 / 9. Faith

(ヘブル人への手紙 11:6) **信仰がなくては**、神に喜ばれることはできません。神に近づく者は、神がおられることと、神を求める者には報いてくださる方であることとを、信じなければならないのです。

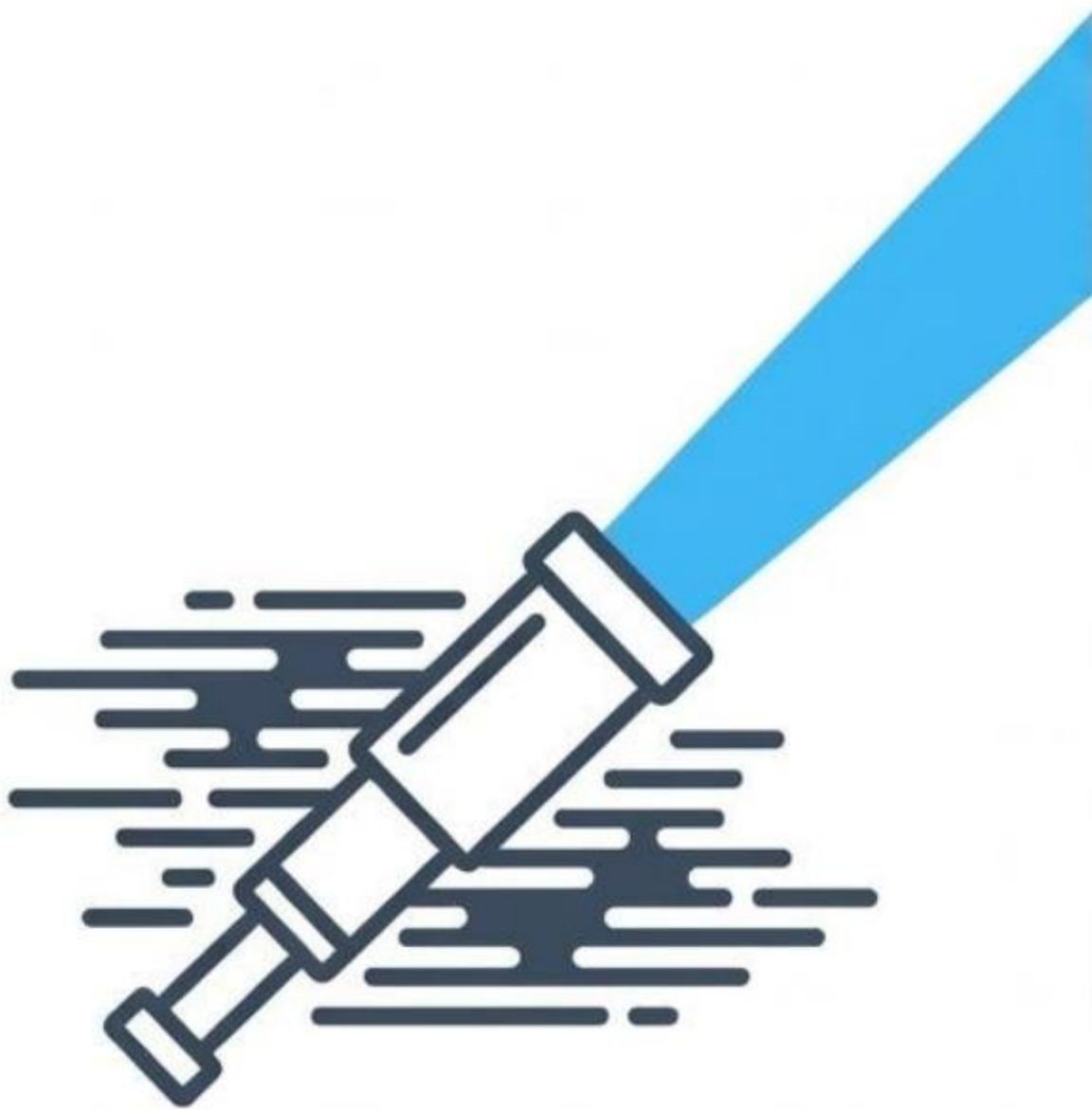
(Hebrews 11:6) Without faith no one can please God. Anyone who comes to God must believe that he is real and that he rewards those who truly want to find him.



10. 信仰 / 10. Faith

(ローマ人への手紙 4:20,21) 20 彼は、不信仰によって神の約束を疑うようなことをせず、反対に、信仰がますます強くなって、神に栄光を帰し、21 神には約束されたことを成就する力があることを堅く信じました。

(Romans 4:20,21) 20 He never doubted that God would keep his promise. Abraham never stopped believing. He grew stronger in his faith and gave praise to God. 21 Abraham felt sure that God was able to do the thing that God promised.





11. 良い行い / 11. Good deeds

(ガラテヤ人への手紙 6:9,10) 善を行なうのに飽いてはいけません。失望せずにはいれば、時期が来て、刈り取るこことになります。ですから、私たちは、機会のあるたびに、すべての人に対して、特に信仰の家族の人たちに善を行ないましょう。

(Galatians 6:9,10) 9 We must not become tired of doing good. We will receive our harvest of eternal life at the right time. We must not give up! 10 When we have the opportunity to help anyone, we should do it. But we should give special attention to those who are in the family of believers.

12. 良い行い / 12. Good deeds

(マタイの福音書 5:16) このように、あなたがたの光を人々の前で輝かせ人々があなたがたの良い行ないを見て、天におられるあなたがたの父をあがめるようにしなさい。

(Matthew 5:16) In the same way, you should be a light for other people. Live so that they will see the good things you do. Live so that they will praise your Father in heaven.



Fシリーズ: 敬虔な家庭

Series F: Godly Family

次世代へ受け継がれる信仰

Passing Faith to the Next Generation

Fシリーズ: 敬虔な家庭

Series F: Godly Family

① 信仰の家庭

Family of Faith

使徒 10:2 / ヨシュア 24:15

⑥ 神の祝福

Blessing of God

民数記 6:24-26
創世記 12:2-3

⑤ 信頼

Trust

第1コリント 13:7
箴言 3:5-6

④ 成長

Growth

ルカ 2:52
第1ペテロ 2:2

② 重要な戒め

Great Commandment

申命記 6:6,7
マタイ 22:37-39

③ 幸せな家族

Happy Family

申命記 5:16
エペソ 6:1-3



次世代へ受け継がれる信仰

Passing Faith to the Next Generation

1. 信仰の家庭 / 1. Godly family



（使徒の働き 10：2）彼は敬虔な人で、全家族とともに神を恐れかしこみ、ユダヤの人々に多くの施しをなし、いつも神に祈りをしていたが

(The Acts 10:2) Cornelius was a religious man. He and all the other people who lived in his house worshiped the true God. He gave much of his money to the poor and prayed to God often.

2. 信仰の家庭 / 2. Godly family



（ヨシュア記 24:15） もしも主に仕えることがあなたがたの気に入らないなら、川の向こうにいたあなたがたの先祖仕えた神々でも、今あなたがたが住んでいる地のエモリ人神々でも、あなたがたが仕えようと思うものを、どれでも、きょう選ぶがよい。私と私の家とは、主に仕える。

(Joshua 24:15) But maybe you don't want to serve the Lord. You must choose for yourselves today. You must decide whom you will serve. You may serve the gods that your people worshiped when they lived on the other side of the Euphrates River. Or you may serve the gods of the Amorites who lived in this land. As for me and my family, we will serve the Lord.

3. 重要な戒め / 3. Important commandments



(申命記 6:6,7) 6 私がきょう、あなたに命じるこれらのことばを、あなたの心に刻みなさい。 7 これをあなたの子どもたちによく教え込みなさい。あなたが家にすわっているときも、道を歩くときも、寝るときも、起きるときも、これを唱えなさい。

(Deuteronomy 6:6,7) 6 Always remember these commands I give you today. 7 Teach them to your children. Talk about them when you sit at home and walk along the road. Talk about them when you lie down and when you get up.

4. 重要な戒め / 4. Important commandments



(マタイの福音書 22:37-39) 37 そこで、イエスは彼に言われた。『心を尽くし、思いを尽くし、知力を尽くして、あなたの神である主を愛せよ。』 38 これがたいせつな第一の戒めです。 39 『あなたの隣人をあなた自身のように愛せよ』という第二の戒めも、それと同じようにたいせつです。

(Matthew 22:37-39) 37 Jesus answered, 'Love the Lord your God with all your heart, soul and mind.' 38 This is the first and most important command. 39 And the second command is like the first: 'Love your neighbor as you love yourself.'

5. 幸せな家族 / 5. Happy family



（申命記 5:16）あなたの父と母を敬え。あなたの神、主が命じられたとおりに。それは、あなたの齢が長くなるため、また、あなたの神、主が与えようとしておられる地で、しあわせになるためである。

(Deuteronomy 5:16) Honor your father and your mother. The Lord your God has commanded you to do this. Then you will live a long time. And things will go well for you in the land. The Lord your God is going to give you this land.

6. 幸せな家族 / 6. Happy family



（エペソ人への手紙 5:33）それはそうとして、あななたがたも、おのおおの自分なの妻を自分と同様に愛しなさい。妻もまた自分の夫を敬いなさい。

(Ephesians 5:33) But each one of you must love his wife as he loves himself. And a wife must respect her husband.

7. 成長 / 7. Growing



(ルカの福音書 2:52) イエスはますます知恵が進み、背たけも大きくなり、神と人ともに愛された。

(Luke 2:52) Jesus continued to learn more and more and to grow physically. People liked him, and he pleased God.

8. 成長 / 8. Growing



**(サムエル記第一 2 : 18,26) 18 サムエルは
まだ幼く、亜麻布のエポデを身にまとい、主
のの前に仕えていた。26 一方、少年サムエル
はますます成長し、主にも、人にも愛された。**

**(1 Samuel 2:18,26) 18 But Samuel obeyed the Lord. He
wore a linen holy vest. 26 The boy Samuel kept growing.
He pleased God and the people.**

9. 信頼 / 9. Trust



**（コリントへの手紙第一 13:7）すべて
をがまんし、すべてを信じ、すべてを
期待し、すべてを耐え忍びます。**

**(1 Corinthians 13:7) Love patiently accepts
all things. It always trusts, always hopes,
and always continues strong.**

10. 信頼 / 10. Trust



(詩編37:24,25) 24その人は倒れてもまっさかさまに倒されはしない。主がその手をささえておられるからだ。 25 私が若かったときも、ま年老た今も、正しい者が見捨てられたり、その子孫が食べ物を請うのを見たことがない。

(Psalms 37:24,25) 24 If he stumbles, he will not fall, because the Lord holds his hand. 25 I was young, and now I am old. But I have never seen the Lord leave good people helpless. I have never seen their children begging for food.

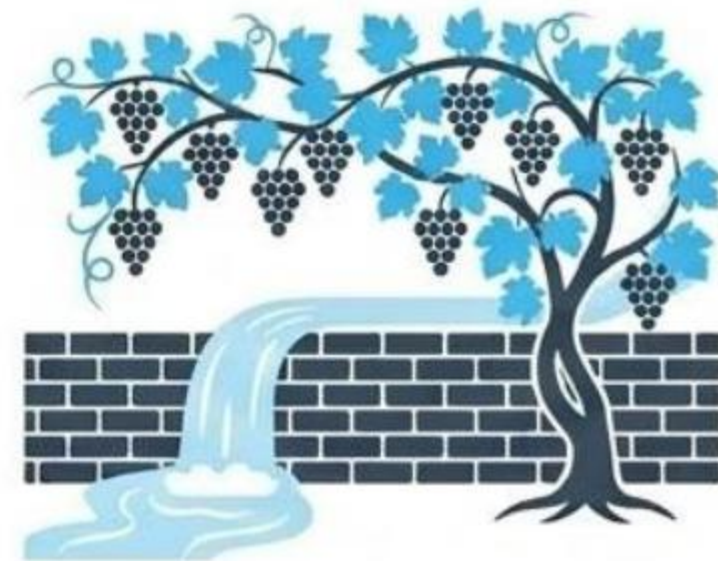
11. 神の祝福 / 11. God's blessing



(民数記6:24-26) 24『主があなたを祝福し、あなたを守られますように。25主が御顔をあなたに照らし、あなたを恵まれますように。26主が御顔をあなたに向け、あなたに平安を与えられますように。』

(Numbers 6:24-26) 24 May the Lord bless you and keep you. 25 May the Lord show you his kindness. May he have mercy on you. 26 May the Lord watch over you and give you peace.

12. 神の祝福 / 12. God's blessing



**（創世記49:22）ヨセフは実を結ぶ
若枝、泉のほとりの実を結ぶ若枝、
その枝は垣を越える。**

(Genesis 49:22) Joseph is like a grapevine that produces much fruit. He is like a healthy vine watered by a spring. He is like a vine whose branches grow over the wall.